

Sonntag, 6. 7. 1975

THE LIBRARY - THE UNIVERSITY OF JORDAN

## ZULASSUNG FÜR LAERN

Im Rahmen der Förderung nach Sonderregelungen des Bundes der Arbeiterkassen (BAK) wird die Zulassung für die Ausbildung zum Industriemeister (IHK) mit „Spezialkurs“ ermöglicht.

Der Landesverband Israel Giladi kündigte an, im Falle der Bildung einer Sonderkommission zur Zulassung spezifischer Wünsche der Metallarbeiter, die in Israel, Bitt, Schwarzarbeit und Gefährdung der Arbeiter verhängen. Giladi sagte weiter, wenn die Kommission seine ganze Hoffnung auf die Möglichkeit der Zulassung setzen würde, um die Produktion zu fördern und entsprechend zu kompensieren.

## PLAN FÜR DIE EINGEWINNSTEUER

Der gewöhnliche Plan der Einkommensteuer wird durch den Einfluss der Inflation in Frage gestellt. Die Regierung hat beschlossen, die Einkommensteuer zu reformieren, um die Inflation zu berücksichtigen. Der Plan sieht vor, die Einkommensteuer in drei Stufen zu unterteilen: für die ersten 100.000 Schekel, für die nächsten 100.000 Schekel und für den Rest. Die ersten 100.000 Schekel werden mit 10% besteuert, die nächsten 100.000 Schekel mit 20% und der Rest mit 30%. Der Plan soll im nächsten Jahr in Kraft treten.

Die Regierung hat beschlossen, die Einkommensteuer zu reformieren, um die Inflation zu berücksichtigen. Der Plan sieht vor, die Einkommensteuer in drei Stufen zu unterteilen: für die ersten 100.000 Schekel, für die nächsten 100.000 Schekel und für den Rest. Die ersten 100.000 Schekel werden mit 10% besteuert, die nächsten 100.000 Schekel mit 20% und der Rest mit 30%. Der Plan soll im nächsten Jahr in Kraft treten.

## aus dem Land

Die Regierung hat beschlossen, die Einkommensteuer zu reformieren, um die Inflation zu berücksichtigen. Der Plan sieht vor, die Einkommensteuer in drei Stufen zu unterteilen: für die ersten 100.000 Schekel, für die nächsten 100.000 Schekel und für den Rest. Die ersten 100.000 Schekel werden mit 10% besteuert, die nächsten 100.000 Schekel mit 20% und der Rest mit 30%. Der Plan soll im nächsten Jahr in Kraft treten.

## AVNERY: USA ist wichtiger Freund und Bundesgenosse

Der Vorsitzende der MERI-Bewegung, Uri Avnery, rief auf einer Tagung seiner Partei den Ministerpräsidenten Jizchak Rabin auf, er sollte nicht den Versuch unternehmen, „auf billige Art populär werden zu wollen“. Amerika ist ein guter Freund Israels.

Unsere Regierung sollte keine politische Krise auslösen, die den Bruch mit Washington nach sich ziehen könnte. Wir würden dies später teuer bezahlen und sehr bedauern, sagte der Sprecher.

## ISRAEL NACHRICHTEN

Die Beerdigung findet heute, Montag, den 7. Juli 1975, um 3 Uhr nachmittags, von der städtischen Beerdigungshalle, Tel Aviv, Daphna Str. 5, aus, nach Cholon statt.

## SALOMON LANGBERG

aus Czernowitz

bekannt.

Die Beerdigung findet heute, Montag, den 7. Juli 1975, um 3 Uhr nachmittags, von der städtischen Beerdigungshalle, Tel Aviv, Daphna Str. 5, aus, nach Cholon statt.

In tiefer Trauer:

MARIANA u. Rechtsanwalt ELI KEDAR, Tochter u. Schwiegermutter, Enkel, u. die restliche Familie

## Rabinowitz: Wirtschaft wird durch energische Massnahmen gefestigt

Finanzminister Rabinowitz erklärte, dass die Wirtschaft durch energische Massnahmen gefestigt werden wird. Er betonte, dass die Regierung bereit ist, alle notwendigen Schritte zu unternehmen, um die Wirtschaft zu stabilisieren.

## SUSSMAN-EMPFEHLUNGEN BEREITS FÜR GENÄHERTE DES MONATS JULI

Finanzminister Rabinowitz erklärte, dass die Empfehlungen des Ausschusses für die Steuerreform bereits für den Monat Juli in Kraft treten werden. Er betonte, dass die Regierung bereit ist, alle notwendigen Schritte zu unternehmen, um die Wirtschaft zu stabilisieren.

## Finanzausschuss schliesst Arbeit ueber Steuerreform ab

Der Finanzausschuss der Knesset hat seine Arbeit über die Steuerreform abgeschlossen. Er hat eine Reihe von Empfehlungen für die Regierung erarbeitet, die die Steuerstruktur reformieren und die Wirtschaft stärken sollen.

Die Empfehlungen des Ausschusses betreffen die Einkommensteuer, die Körperschaftsteuer und die Erbschaftsteuer. Sie sehen vor, die Steuersätze zu senken und die Steuerbefreiungen zu erweitern.

Die Regierung hat sich mit den Empfehlungen des Ausschusses auseinandergesetzt und hat beschlossen, sie in großem Umfang zu übernehmen. Die neuen Steuergesetze werden im nächsten Jahr in Kraft treten.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

# ISRAEL NACHRICHTEN

הדשות ישראל

Montag, 7. Juli 1975 • Preis: IL 1.40

## Antwort Israels erst nach der Zusammenkunft Kissinger-Gromyko

Offizies: Zwischenregelung möglich — aber nicht um jeden Preis

Nach der gestrigen Kabinettsitzung wurde aus gut unterrichteten Kreisen verlautet, dass keine Beschlüsse vor der Zusammenkunft Kissinger-Gromyko in Europa gefasst werden sollten. Die Antwort Israels soll erst nach der Rücksprache erfolgen.

Obwohl Dr. Kissinger auf Israel Druck ausübt, um die Antwort vor seiner Zusammenkunft am 10. Juli in Genf zu erhalten, wird keine Antwort unter dem Druck eines Zeitplanes erteilt. Jetzt werden weitere Beratungen bezüglich des Interimabkommens mit Ägypten und hinsichtlich der zukünftigen Beziehungen zwischen Israel und den USA erfolgen.

Israel ersucht, dass kein weiterer amerikanischer Druck während der drei Jahre und acht Monaten, in denen das Abkommen in Kraft sein soll, ausgeübt werde.

Des weiteren ist Israel daran interessiert, dass dieses Abkommen mit Ägypten in keinem weichen gearten Zusammenhang mit anderen Abkommen mit Syrien oder Jordanien gebracht wird.

Als Gegengabe Washingtons besteht Israel auf amerikanischer Wirtschaftshilfe: Die USA sollen die Waffenlieferungen an Israel fortsetzen, aber auch die Verluste, die aus dem Aufgeben von Abu Rodes erwachsen, gleichen.

Israel glaubt an die Möglichkeit einer Interimsregelung, heisst es in diesen Kreisen, doch ist man nicht der Meinung, dass sie „um jeden Preis“ herbeigeführt werden kann.

Die israelische Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

## TREFFEN RABIN-KISSINGER

Politische Beobachter sind in Jerusalem überzeugt, dass Jizchak Rabin mit Henry Kissinger während seines Deutschland-Besuches zusammenkommen wird. Botschafter Staicha Dimitz wird sich an seinen Amtsort in Washington noch vor dem Abflug Rabins zurückbegeben.

Kissinger hatte durch Botschafter Dimitz einige Fragen an die Regierung Israels gestellt, die jedoch erst nach seiner Zusammenkunft mit Gromyko beantwortet werden können.

Die israelische Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die neue Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

Die Regierung wird die Umsetzung der Steuerreform sorgfältig überwachen und sicherstellen, dass sie reibungslos abläuft. Sie wird auch die Auswirkungen der Reformen auf die Wirtschaft und die Gesellschaft analysieren.

Die Steuerreform ist ein wichtiger Schritt zur Stabilisierung der Wirtschaft und zur Förderung des Wachstums. Sie wird die Israelis von der Last hoher Steuern befreien und ihnen mehr Geld in die Hände spielen.

Die Regierung wird die Steuerreform als einen wichtigen Beitrag zur Entwicklung des Landes betrachten. Sie wird die Umsetzung der Reformen mit aller Kraft unterstützen und sicherstellen, dass sie erfolgreich ist.

Die Steuerreform wird die Wirtschaft stärken und die Arbeitsplätze sichern. Sie wird auch die soziale Gerechtigkeit fördern und die Lebensqualität der Israelis verbessern.

## »Carlos« war Absolvent eines sowjetischen Sabotage-Kurses

London (UPI, AFP) — Die britische Polizei hat den Terroristen Carlos Martinez, den die französische Polizei anfangs für Adolfo Jose Muller Bernal aus Venezuela hielt, als Ilisch Ramirez Santos identifiziert und festgestellt, dass dieser aus Venezuela stammt und in Moskau an Sabotagekursen teilgenommen hat. Ilisch ist der Sohn eines wohlhabenden Rechtsanwaltes aus Caracas. Der Londoner „Observer“ berichtet, der 25-jährige Terrorist habe in einem Londoner Viertel mit seiner Mutter und mit seinen beiden Brüdern gewohnt. Der Hausbesitzer konnte eine genaue Beschreibung über ihn geben.

„Ich sah das Bild des Mannes und erkannte ihn sofort“, sagte Ronald Beat zu dem Reporter des „Observer“.

Die Polizei Grossbritanniens und Frankreichs sucht nach dem flüchtigen Terroristen, der vor zehn Tagen in einer Wohnung im Quartier Latin in Paris zwei Agenten der französischen Gegenspionage und einen von diesen einvernommenen libanesischen Terroristen erschoss.

Gestern wurde aus London berichtet, die Polizei wolle eine Anklage gegen eine noch ungeannte britische Freundin von Carlos einreichen. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

Eine weitere Sensation: Bei der 20-jährigen Spanierin Angela Otola war nicht nur eine Tasche mit Waffen gefunden worden. Ihr britischer Freund Barry Woodhams hatte — wie es sich jetzt herausstellte — in dem britischen streng geheimen Institut für bakteriologische Kriegsführung gearbeitet. Bei der jungen Frau war auch der von einem Berufsberater handelnde Besteller „The Day of the Jackal“ von Frederick Forsyth gefunden worden. Barry Woodhams hatte die Redaktion einer britischen Zeitung über den Fund der Tasche mit Waffen bei Angela Otola informiert und ein Reporter hatte die Polizei alarmiert. Otola, die sich in Haft befindet, sagte, sie hatte Carlos nun flüchtig kennen gelernt.

Bei den entdeckten Waffen war neben einem Revolver auch eine Liste prominenter Engländer einreichte. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

Eine weitere Sensation: Bei der 20-jährigen Spanierin Angela Otola war nicht nur eine Tasche mit Waffen gefunden worden. Ihr britischer Freund Barry Woodhams hatte — wie es sich jetzt herausstellte — in dem britischen streng geheimen Institut für bakteriologische Kriegsführung gearbeitet. Bei der jungen Frau war auch der von einem Berufsberater handelnde Besteller „The Day of the Jackal“ von Frederick Forsyth gefunden worden. Barry Woodhams hatte die Redaktion einer britischen Zeitung über den Fund der Tasche mit Waffen bei Angela Otola informiert und ein Reporter hatte die Polizei alarmiert. Otola, die sich in Haft befindet, sagte, sie hatte Carlos nun flüchtig kennen gelernt.

Bei den entdeckten Waffen war neben einem Revolver auch eine Liste prominenter Engländer einreichte. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

Eine weitere Sensation: Bei der 20-jährigen Spanierin Angela Otola war nicht nur eine Tasche mit Waffen gefunden worden. Ihr britischer Freund Barry Woodhams hatte — wie es sich jetzt herausstellte — in dem britischen streng geheimen Institut für bakteriologische Kriegsführung gearbeitet. Bei der jungen Frau war auch der von einem Berufsberater handelnde Besteller „The Day of the Jackal“ von Frederick Forsyth gefunden worden. Barry Woodhams hatte die Redaktion einer britischen Zeitung über den Fund der Tasche mit Waffen bei Angela Otola informiert und ein Reporter hatte die Polizei alarmiert. Otola, die sich in Haft befindet, sagte, sie hatte Carlos nun flüchtig kennen gelernt.

Bei den entdeckten Waffen war neben einem Revolver auch eine Liste prominenter Engländer einreichte. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

Eine weitere Sensation: Bei der 20-jährigen Spanierin Angela Otola war nicht nur eine Tasche mit Waffen gefunden worden. Ihr britischer Freund Barry Woodhams hatte — wie es sich jetzt herausstellte — in dem britischen streng geheimen Institut für bakteriologische Kriegsführung gearbeitet. Bei der jungen Frau war auch der von einem Berufsberater handelnde Besteller „The Day of the Jackal“ von Frederick Forsyth gefunden worden. Barry Woodhams hatte die Redaktion einer britischen Zeitung über den Fund der Tasche mit Waffen bei Angela Otola informiert und ein Reporter hatte die Polizei alarmiert. Otola, die sich in Haft befindet, sagte, sie hatte Carlos nun flüchtig kennen gelernt.

Bei den entdeckten Waffen war neben einem Revolver auch eine Liste prominenter Engländer einreichte. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

Eine weitere Sensation: Bei der 20-jährigen Spanierin Angela Otola war nicht nur eine Tasche mit Waffen gefunden worden. Ihr britischer Freund Barry Woodhams hatte — wie es sich jetzt herausstellte — in dem britischen streng geheimen Institut für bakteriologische Kriegsführung gearbeitet. Bei der jungen Frau war auch der von einem Berufsberater handelnde Besteller „The Day of the Jackal“ von Frederick Forsyth gefunden worden. Barry Woodhams hatte die Redaktion einer britischen Zeitung über den Fund der Tasche mit Waffen bei Angela Otola informiert und ein Reporter hatte die Polizei alarmiert. Otola, die sich in Haft befindet, sagte, sie hatte Carlos nun flüchtig kennen gelernt.

Bei den entdeckten Waffen war neben einem Revolver auch eine Liste prominenter Engländer einreichte. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

Eine weitere Sensation: Bei der 20-jährigen Spanierin Angela Otola war nicht nur eine Tasche mit Waffen gefunden worden. Ihr britischer Freund Barry Woodhams hatte — wie es sich jetzt herausstellte — in dem britischen streng geheimen Institut für bakteriologische Kriegsführung gearbeitet. Bei der jungen Frau war auch der von einem Berufsberater handelnde Besteller „The Day of the Jackal“ von Frederick Forsyth gefunden worden. Barry Woodhams hatte die Redaktion einer britischen Zeitung über den Fund der Tasche mit Waffen bei Angela Otola informiert und ein Reporter hatte die Polizei alarmiert. Otola, die sich in Haft befindet, sagte, sie hatte Carlos nun flüchtig kennen gelernt.

Bei den entdeckten Waffen war neben einem Revolver auch eine Liste prominenter Engländer einreichte. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

Eine weitere Sensation: Bei der 20-jährigen Spanierin Angela Otola war nicht nur eine Tasche mit Waffen gefunden worden. Ihr britischer Freund Barry Woodhams hatte — wie es sich jetzt herausstellte — in dem britischen streng geheimen Institut für bakteriologische Kriegsführung gearbeitet. Bei der jungen Frau war auch der von einem Berufsberater handelnde Besteller „The Day of the Jackal“ von Frederick Forsyth gefunden worden. Barry Woodhams hatte die Redaktion einer britischen Zeitung über den Fund der Tasche mit Waffen bei Angela Otola informiert und ein Reporter hatte die Polizei alarmiert. Otola, die sich in Haft befindet, sagte, sie hatte Carlos nun flüchtig kennen gelernt.

Bei den entdeckten Waffen war neben einem Revolver auch eine Liste prominenter Engländer einreichte. Es handelt sich um eine aus Lateinamerika stammende Studentin. Eine andere unter dem Namen Angela bekannte Kellnerin aus Bilbao, bei der Carlos vor einem Jahr einen Koffer hinterlassen hatte, behauptet, sie habe niemals den Koffer geöffnet und von seinem Inhalt — Waffen und Explosivstoffe — nichts gewusst.

## Die letzten 24 Stunden

Die militärische Zusammenarbeit mit Syrien ist vertieft worden, gab der jordanische Informationsminister bekannt.

Boris Altschuler, sowjetischer jüdischer Physiker, rief die amerikanischen und sowjetischen Astronauten auf, für die freie Auswanderung sowjetischer Juden einzutreten.

Als „eine Schande für den arabischen Militärismus“ bezeichnete Libyens Staatschef Gaddafi die israelisch-ägyptischen Verhandlungen.

In Damaskus wurden Mitglieder einer „kommunistischen Terroristengruppe“ festgenommen, die eine Bombe auf die jordanische Botschaft warfen.

Bei einem Autounfall in Pakistan verloren 34 Studenten das Leben.

Die Entführer des amerikanischen Oberst E. Morgan erklärten, sie seien für das Leben des „Spions“ nicht verantwortlich. Morgan war Freitag in Beirut von Mitgliedern eines „sozialistischen Revolutionsverbandes“ entführt worden.

Die Gespräche auf der Tagung für europäische Sicherheit werden heute in Genf wieder aufgenommen.

Eine Strasse in Ramat Gan ist gestern nach Prof. Schib, Gründer des Tel Haschomer-Krankenhaus, benannt worden.

Vertreter des Verbandes der Invaliden-Nazionler gaben bekannt, sie werden alles unternehmen, damit sie in Zukunft nicht benachteiligt und mit vollen Rechten als Opfer der Nazizeit anerkannt werden. Mordechai Hoffmann, der den Verband repräsentiert, hielt eine Pressekonferenz in Tel Aviv ab.

Die Entführer des amerikanischen Oberst E. Morgan erklärten, sie seien für das Leben des „Spions“ nicht verantwortlich. Morgan war Freitag in Beirut von Mitgliedern eines „sozialistischen Revolutionsverbandes“ entführt worden.

Die Gespräche auf der Tagung für europäische Sicherheit werden heute in Genf wieder aufgenommen.

Eine Strasse in Ramat Gan ist gestern nach Prof. Schib, Gründer des Tel Haschomer-Krankenhaus, benannt worden.

Vertreter des Verbandes der Invaliden-Nazionler gaben bekannt, sie werden alles unternehmen, damit sie in Zukunft nicht benachteiligt und mit vollen Rechten als Opfer der Nazizeit anerkannt werden. Mordechai Hoffmann, der den Verband repräsentiert, hielt eine Pressekonferenz in Tel Aviv ab.

Die Entführer des amerikanischen Oberst E. Morgan erklärten, sie seien für das Leben des „Spions“ nicht verantwortlich. Morgan war Freitag in Beirut von Mitgliedern eines „sozialistischen Revolutionsverbandes“ entführt worden.

Die Gespräche auf der Tagung für europäische Sicherheit werden heute in Genf wieder aufgenommen.

Eine Strasse in Ramat Gan ist gestern nach Prof. Schib, Gründer des Tel Has

## aus Israels PRESSE

### DER ANSCHLAG IN JERUSALEM

Die gesamte Presse widmet ihre Leitartikel dem Terror-Anschlag in Jerusalem und prüft die Folgen, die aus ihm zu ziehen sind.

Harezi erklärt, der Anschlag in Jerusalem habe uns daran erinnert, dass die Front des Terror weiter besteht, wenn auch an anderen Fronten mehr Ruhe herrscht. Ganz lassen sich solche Anschläge nicht verhindern, wie die Ereignisse in Irland gezeigt haben. Wenn es der Polizei gelingen sollte, den Täter von Jerusalem zu finden, dann wird man sich ein Bild machen können, ob dieser Anschlag vermeidbar war.

Dawar verlangt, dass die Polizei unbedingt die nötigen Mittel für den Ausbau ihrer Arbeit erhalten muss. Darüber hinaus muss das Wegwerfen von Gegenständen auf der Straße verboten werden, und der Anarchie auf diesem Gebiet muss ein Ende gemacht werden. Schließlich müssen wir gewaltsame Zusammenstöße zwischen Juden und Arabern in Jerusalem und Störung des täglichen Lebens verhindern. Daran sind die Terroristen und ihre Hintermänner besonders interessiert.

AI Hamschmar erklärt, die Terroristen hätten mit ihrer Aktion mehrere Ziele verfolgt. Sie hätten gemordet um des Mordes willen, weiter hätten sie das Zusammenleben zwischen Juden und Arabern stören wollen und schließlich waren sie darauf interessiert, die Friedensbemühungen zu sabotieren. Heute es ausreichende Bewachung im Zentrum Jerusalems gegeben, dann hätte man diesen Anschlag vermeiden können.

Jerusalem Post macht Arafat darauf aufmerksam, dass mit jedem Terroranschlag das Vertrauen und der Unwille gegen ihn wächst. Er hat immer weniger Aussichten auf Schaffung

des palästinensischen Staates an der Seite Israels, nach dem es so sehr strebt. Nach Auffassung des Blattes war es unangebracht, dass Rabin, Peres und andere führende Persönlichkeiten bald am Tatort erschienen. Dies hätte unangenehme Folgen mit sich bringen können.

Harezi ist sicher, dass die Bluttat von Jerusalem die Position Arafats im Rahmen der UN nicht schwächen wird. Unsere Behörden müssen alles tun, um die Zentren der Terroristen auszurotten, ausserdem werden die Bürger aufgerufen, Disziplin zu wahren und das Zusammenleben mit den Arabern nicht zu stören.

Hamas sieht in der Tat in Jerusalem einen neuen Ausdruck der barbarischen Haltung der Terroristen, wobei nicht zwischen den Terrorverbänden und den übrigen Faktoren im arabischen Lager zu unterscheiden ist. Es ist verwunderlich, dass verächtliche Elemente so viel Bewegungsfreiheit haben und dass sie gegen den Frieden vorgehen können, weil sie wissen, dass es nicht genügend Bewachung gibt. Scheamir rät dazu, plötzliche Razzien und Hausdurchsuchungen vorzunehmen, um Terroranschläge rechtzeitig zu begegnen. Im übrigen muss die Tat in Jerusalem im Zusammenhang mit den politischen Verhandlungen über Rückgabe von Gebieten gesehen werden. Wir verstehen jetzt, was unsere Feinde gegen uns vorhaben.

Omer stellt mit Erbitterung fest, dass der Terrorismus einseitiger Natur ist, und dass Israel fast nichts unternimmt, um gegen die Terrorverbände zu kämpfen. Alles muss getan werden, um den Zentren der Terrorverbände schwere Schläge zu versetzen. Daneben müssen jedoch diese Aktionen die Bemühungen um Frieden und um eine Zwischenlösung nicht stören.

## El Al fordert Verbot der Charter-Flüge

In einem Memorandum, welches die Leitung der Fluggesellschaft El Al Freitag der Kommission der Wirtschaftsmister überreichte, wird gefordert, die Charter-Flüge aus Europa und aus Nordamerika nach Israel zu verbieten, ebenso wie diese Flüge aus Skandinavien, für Studenten und für Pilger.

Die Ministerkommission wird diese Woche mit ihren Beratungen beginnen, bezüglich der Forderung des Touristikministeriums, die Luftfahrtpolitik zu ändern. Diese Politik beruht auf der Forderung der offiziellen Fluggesellschaften, die Aufrechterhaltung der Luftverbindungen durch die offiziellen Fluggesellschaften. Das Touristikministerium fordert die Einführung von Charter-Flügen, welche allerdings unter Kontrolle stehen sollen.

Zur Begründung ihrer Forderung nach dem Verbot aller Arten von Charterflügen erklärt die Leitung von El Al, die Erhaltung von solchen Flügen aus den skandinavischen Ländern und solchen für Studenten schade der Touristikentwicklung und der Wirtschaft Israels, sowohl durch den Verlust an fremder Währung für El Al als auch für das Touristengewerbe.

Im Memorandum heisst es, die offiziellen Fluggesellschaften u. El Al an ihrer Spitze können allen Forderungen zur Entwicklung der Touristik gerecht werden, und daher seien Ausnahmen in der Luftfahrtpolitik unbegründet.

Was die Charter-Flüge aus Skandinavien betrifft, so wird in dem Memorandum erklärt, als diese Flüge 1967 gestaut wurden, bestand die Absicht, deren Einfluss auf die Touristik nach Israel zu überprüfen und zwar auf Grund einer Zusicherung, welche die Vertreter des Touristikministeriums gaben und derzufolge die Touristenbewegung aus den skandinavischen Ländern im Verlauf von drei Jahren auf 100.000 Touristen jährlich steigen sollte. Obwohl bereits acht Jahre seit dem Memorandum vergangen sind, so wird in dem Memorandum erklärt, hat die Touristikbewegung aus den skandinavischen Ländern trotz der Einführung von Charterflügen 36.000 im Jahr nie überschritten. — Dieses Fiasko der Luftfahrtspolitik gegenüber Skandinavien wird besonders klar, wenn man es mit der Entwicklung der Touristik aus anderen europäischen Staaten vergleicht.

Was die Besuche von Pilgern anlangt, erklärt das Memorandum, dass El Al mit den offiziellen Fluggesellschaften alles tut, um diese zu ernütern. Es wurden verbilligte Gruppenflüge eingeführt sowie andere Schritte zur Propaganda dieser Flüge unternommen. Unter diesen Umständen ist die Fortsetzung von Charterflügen überflüssig, umso mehr als dadurch das Gefühl entsteht, dass die jüdischen Reisenden benachteiligt werden.

## LANDESPANORAMA

Im Naturpark Safari in Ramat Gan wurde eine Giraffe geboren. Dies ist bereits die zweite Giraffe, die dort das Licht der Welt erblickt hat.

Der arabische Stadtrat Jami Shabab in Haifa richtete Telegramme an den Ministerpräsidenten Rabin und an den Bürgermeister Almog, in denen er den Anschlag von Jerusalem scharf verurteilte. Er erklärte in seinem Telegramm an Rabin, er sei überzeugt, die Regierung werde die richtigen Wege zur Bekämpfung der Terroristen finden. Ausserdem bat er Rabin dafür zu sorgen, dass keine Anschläge gegen schuldlose Araber unternommen werden.

Die Nationalversicherung in Jerusalem ist eifrig tätig, um den Familien zu helfen, die durch den Anschlag betroffen wurden. In vielen Läden wurden die Schäden schon repariert, in anderen Läden wird heute mit den Reparaturarbeiten begonnen. Die Bauverwaltung der Stadt musste einen Balkon abreißen lassen, der durch die Explosion schwer beschädigt worden war.

Kibbuzim lassen in diesem Jahre ihre Mitglieder die Ferien meist am Orte verbringen. Aus dem Kibbuz Dan fährt in diesem Jahre niemand ins Ausland oder in Erholungsheimen.

sondern die Mitglieder bleiben während der Ferien im Kibbuz.

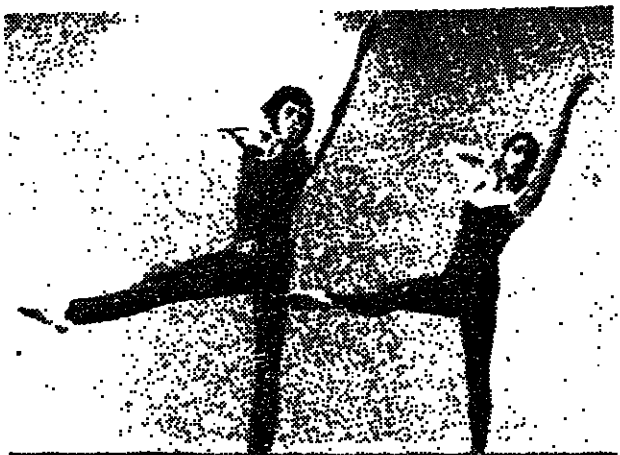
In Hebron wurden acht gestohlene Apparate für Farbtelevision entdeckt, die aus dem Hotel Panamerican am Toten Meer stammten. Der Dieb behauptet, dass zwei weitere vermisste Apparate ihm gestohlen wurden.

Die Zöglinge der orthodoxen Siedlung Kfar Sitrin, die für die Seefahrt ausgebildet werden, haben von der Schule Mewot Jam aus ihre erste Seefahrt auf einem Schulschiff angetreten. Die Reise geht gemäss Ratschlägen des Armeekorps genau nach den Regeln der Halacha vor sich. Für die jungen Seefahrer wurde ein Thoraschrank auf das Schiff gebracht, damit sie dort regelmässig beten können.

Die in den USA lebenden Araber aus Ramalla interessieren sich weit mehr als früher für ihre Heimatstadt. In Detroit findet eine Konferenz ehemaliger Einwohner von Ramalla statt, auf der über Hilfsmassnahmen für die alte Heimat beraten werden soll. Reich geworden ehemalige Einwohner der Stadt haben Grundstücke in Ramalla gekauft und haben die Absicht, im Laufe der Zeit wieder nach Ramalla zurückzukehren.

### Welt-Premiere bei der Bat-Dor-Tanzgruppe

Gestern fand bei der Bat-Dor-Tanzgruppe die Weltpremiere der choreografischen Schöpfung von Walter Gur „Das Opfer“ statt. Die Musik stammt von Paul Ben-Haim (Symphonie Nr. 1), die Ausstattung von Eric Smith. Ausserdem werden zwei neue Schöpfungen von Lea Lubowitsch aufgeführt: die eine „Frohsinn“ nach Musik von Bach und die zweite, „Die Zeit vor der Zeit nachher“ zu Musik von Igor Strawinski.



„Frohsinn“ von Lea Lubowitsch

### RNP muss Nachfolger von Chasani wählen

Der Landesrat der Religiösen Nationalen Partei wird am Donnerstag zusammenkommen und wird das Andenken des verstorbenen Wohlfahrtsministers Chasani würdigen. Die Wahl eines Nachfolgers kandidiert kommt erst nach 30 Tagen, laut der RNP üblichen Tradition, in Betracht. Trotzdem werden schon heute Kandidaten für den Posten des Wohlfahrtsministers genannt und zwar handelt es sich um Dr. Wahrhaftig, Abraham Melamed und Sewulun Hammer. An sich steht der RNP noch ein vierter Minister in der Regierung zu. Dieser Posten konnte wegen des Widerstandes der Jungen (Ben Meir und Hammer) nicht besetzt werden. Wenn sie weiter auf ihrem Widerstand beharren, dann wird auch Dr. Wahrhaftig kaum in die Regierung gehen, und am ehesten kann dann Abraham Melamed auf das Ministeramt rechnen. Melamed ist ein Mitglied der Fraktion Lamfne, zu der auch Chasani gehörte hatte. Der Generalsekretär der RNP Bernstein erklärte, angesichts der letzten Entwicklungen und des schweren Verlustes, den die Partei durch das Ableben von Chasani erlitten hat, müsse die RNP alle inneren Gegensätze überwinden, ihre Reihen schliessen und den vier Ministerposten besetzen.

### Naharianer reinigen freiwillig den Gaaton

Dutzende von Einwohnern Naharias folgten Schabbat dem Aufruf der Opposition in der Stadtverwaltung und zogen aus, um das Flussbett des Gaaton zu reinigen. Dies geschah als Protest gegen die Hygiene-Abteilung der Stadtverwaltung, welche — laut Behauptung der Opposition — die Reinigung des Flussbettes vernachlässigt.

Die „Aktion“ begann im Westen in der Nähe der Herzlstrasse und wurde nach einigen Stunden angestrebter Arbeit beendet. Während der Arbeit benutzten die Bürger, darunter Jugendliche, auch Traktoren, deren Besitzer sie freiwillig zur Verfügung gestellt hatten. Hunderte von Einwohnern der Stadt ver-

## Der englische Minister für Energie sprach in Tel-Aviv

Bei dem Internationalen Seminar über die Veränderungen in den monetären Systemen, welches gestern an der Tel-Aviv-Universität begann, hielt der englische Minister für Energie, Lord Thomas „Ballogh“, einen Vortrag als Gastredner.

Lord Ballogh kam Samstag nachts in Tel-Aviv an. Das Thema seines Vortrags war die Rolle der Petro-Dollar im Handel.

bei Investitionen und in den Finanzen. Der englische Minister, welcher Israel keinen offiziellen Besuch abstattet, sagte im Lufthafen Ben Gurion, dass sein vierter Besuch im Lande „Nach zehn Jahren Abwesenheit habe ich das Verlangen zu sehen, wie sich der dynamische Staat entwickelt hat“, erklärte der Gast.

Der Minister betonte, dass dies ein Privatbesuch sei und er könne sich daher ungezwungen mit seinen vielen Freunden im Lande treffen. „Auf das Wiedersehen mit einem alten Freund bin ich nicht bereit zu verzichten. Er war mein Schüler in Oxford und ist jetzt israelischer Ausserminister — Jigal Allon“, sagte Lord Ballogh.

Das Internationale Seminar findet über die Initiative der Vereinigten Misrahi-Bank statt und als Vortragende trafen verschiedene Bankfachleute aus Europa und den Vereinigten Staaten im Lande ein. Bei diesem Treffen wird unter anderem das Steigen der Erdölpreise, sowie die Überschüsse an Petrodollars und der Zusammenbruch von Banken behandelt werden.

### Wohnbauministerium klagt Bezahlung der Sicherheitszimmer auf

Der Sprecher des Wohnbauministeriums reagierte auf die Zeitungsnachrichten, denen zufolge in Kiriat Schmona für die Errichtung von Sicherheitsräumen bezahlt werden soll. Er sagte, dass die Ministerkommission für Wirtschaftsfragen im Oktober vorigen Jahres über einen Vorschlag des Wohnbauministeriums beraten habe und beschloss, für Sicherheitsräume von sieben Quadratmetern eine stehende Anleihe zu gewähren, während für Räume, die grösser als sieben Meter sind, der Überschuss durch eine nicht indexgebundene Anleihe von 35 Jahren mit 3 1/2% Zinsen gedeckt werden soll. Während der ersten fünf Jahre werden überhaupt keine Zahlungen zu leisten sein.

Bezüglich der Wohnungsmiete wurde beschlossen, dass sie vom neunten Jahr an 50% der Kosten jener Vergrößerung zu tragen haben, welche sieben Quadratmeter übersteigt. Ausserdem werden je

nach der sozialen Situation der betreffenden Familie Nachlässe gewährt.

## 30 Tote im Libanon

Wie libanesischen Quellen mitgeteilt, wurden in der Stadt Baalbek am Sonntag 30 Menschen getötet und 60 verletzt, als dort die Miliz des Schiitischen Imam Mussa Zedar Übungen abhielt.

Wie bekannt wird, ereignete sich der Zwischenfall, als die Leute des Imam Zedar in einem Militärlager das Legen und Aufheben von Minen übten.

### Jadlin lehnt Vorschlag der Vereinigung der Nationalgedenktage ab

Der Erziehungsminister Abraham Jadlin lehnte in einem Brief den Vorschlag von MdK Hillel Seidel (Unabhängige Liberale) ab, demzufolge der Gedenktag für die Nazi-Opfer vereinigt werden soll mit dem Gedenktag für die gefallenen Soldaten.

Der Minister erklärte in seinem Brief, dass diese Vereinigung den historischen und erzieherischen Wert beider Gedenktage verringern würde. Weiter:

sagte der Minister, dass man zwischen beiden Gedenktagen eine ähnliche Verbindung herstellen müsse, wie sie in der jüdischen Tradition zwischen Rosch Haschana und Jom Hakippurim besteht. Der Gedenktag für die Nazi-Opfer und jener für die gefallenen Soldaten sind die „Jamin Noraim“ der zeitgenössischen jüdischen Geschichte.

## kleine ANZEIGEN

Kaufe gebrauchte und antike Möbel, Nachlässe. Hausaufhebungen. Tel. 472796 „oben“.

**Gesucht FRAU**  
deutsch- oder jiddischsprechend, zum Ueberräumen bei altem Ehepaar. Näheres: Tel. 225831 nur abends.

**Gesucht FRAU**  
jiddischsprechend, zur Pflege eines alten Ehepaares, täglich mit Schlafen, Erstklassige Bedingungen. Näheres: Tel. 447365

In Trauer geben wir das Ableben meiner Frau, unserer Mutter, Grossmutter

**MARGOT MAINZ 77**

geb. Neumann

bekannt.

Die Beerdigung hat Sonntag, 6. Juli 1975, stattgefunden.

RUDOLF MAINZ  
ELI und MARGALIT MAINZ, geb. Pados und Enkelkinder

Schwäger: Haifa, Chaimstr. 7.

In tiefer Trauer geben wir das Ableben meines teuren Mannes, unseres guten Vaters und Grossvaters

**Dawid Blumenkron 77**

Sohn von Aroa

Beth Awoth „Tiferet Banim“ Natania fr. Raanana

bekannt.

Die Beerdigung fand am Sonntag, 6. Juli 1975, in Raanana statt.

DIE TRAUERENDE FAMILIE

In tiefer Trauer geben wir das Ableben unseres teuren

**Dr. Leo W. Hayek**

im Alter von 88 Jahren bekannt.

Die Beerdigung findet heute Montag, 7. Juli 1975, um 11.00 Uhr vorm., vom Rambam Hospital, aus, auf dem neuen Friedhof Kfar Samit, Haifa, statt.

Sonderautobus vom Krankenhaus.

Dr. AUGUSTA BAYEK  
ORAH ELRON  
die übrige Familie und Freunde

Unserer Mitarbeiterin  
**FRAU GRETE HORNER und Familie**

die herzlichsten Glückwünsche zur Geburt

des Enkels

Redaktion, Anzeigen- und Vertriebsabteilung

der ISRAEL NACHRICHTEN



# ANDESPANORAM

Der Dialog zwischen der Christlichen Kirche und dem Judentum ist alt, eigentlich so alt, wie das Christentum. Während der ersten drei Jahrhunderte seit Christi waren in der Kirche nie Zweifel über den „jüdischen“ Ursprung der Kirche vorhanden, und auch später bestand, — so Pinchas Lapid — „eine seltsame Ambivalenz... auf der einen Seite eine platonische Liebe zum abstrakten Israel, auf der anderen eine wachsende Feindschaft... Mit der Tinte der Hassliebe, sind 18 Jahrhunderte der jüdischen Geschichte geschrieben worden.“ Ein ständiges Auf und Ab, Flut und Ebbe, kennzeichnen diese Wechselbeziehungen.

Heute, 1975, scheint es wiederum, als befänden wir uns in einem Stadium der Intensivierung dieses, leider nicht immer fruchtbaren, Dialogs. Heute ist es nur allzu deutlich, aus gut informierten Quellen aus Wien, Paris und Rom von sich abzeichnenden guten Beziehungen zwischen dem Vatikan und Israel zu hören. So weiss man z.B. aus Rom, wie wohl es keine formellen Beziehungen zwischen dem Vatikan und Israel gibt, dass die momentanen Kontakte zwischen der Kurie und dem derzeitigen israelischen Botschafter Moshe Sasson, dessen Vater, Eljahu Sasson, übrigens ebenfalls israelischer Botschafter in Rom gewesen war, herzlich und verständnisvoll sind. Diese Tatsache scheint um so natürlicher, als ja vor nicht langer Zeit die neuen Thesen hinsichtlich der Urschuld des jüdischen Volkes an der Kreuzigung Christi angenommen wurden, — jenes Dokument, dass zwar nicht alle Hoffnungen erfüllte, aber immerhin einen wichtigen Schritt vorwärts darstellte. Auch hier zeigte der israelische Botschafter grosse diplomatische Wendigkeit, als er sich weder den vielen negativ reagierenden jüdischen Stimmen anschloss, sich aber auch entschloss von einigen alten „Himmel-Hoch-Jauchzenden“ und in eifriger Freude machenden Elementen distanzierte, die auch hier reden machten. Dieses richtige Augenmass wird natürlich von seiten der Kurie geschätzt.

Aber mögen nun die diplomatischen Fähigkeiten Sassons auch die besten sein, andere Grundtatsachen in der Politik scheinen noch ausschlaggebender zu sein: Die Wirklichkeit des Zusammenlebens von Juden, Christen und Mohammedanern im vereinigten Jerusalem, die Hundertausende Araber, die jährlich über die Brücken nach Israel strömen und die 50.000 christlichen Pilger, die Jahr für Jahr nach Israel kommen, um ihre Heiligen Stätten zu besuchen und die nicht nur nichts auszusagen haben, sondern die die immense Verbesserung ge-

## che Minister für nach in Tel Aviv

Der Dialog zwischen der Christlichen Kirche und dem Judentum ist alt, eigentlich so alt, wie das Christentum. Während der ersten drei Jahrhunderte seit Christi waren in der Kirche nie Zweifel über den „jüdischen“ Ursprung der Kirche vorhanden, und auch später bestand, — so Pinchas Lapid — „eine seltsame Ambivalenz... auf der einen Seite eine platonische Liebe zum abstrakten Israel, auf der anderen eine wachsende Feindschaft... Mit der Tinte der Hassliebe, sind 18 Jahrhunderte der jüdischen Geschichte geschrieben worden.“ Ein ständiges Auf und Ab, Flut und Ebbe, kennzeichnen diese Wechselbeziehungen.

## 0 Tote im Libano

Der Dialog zwischen der Christlichen Kirche und dem Judentum ist alt, eigentlich so alt, wie das Christentum. Während der ersten drei Jahrhunderte seit Christi waren in der Kirche nie Zweifel über den „jüdischen“ Ursprung der Kirche vorhanden, und auch später bestand, — so Pinchas Lapid — „eine seltsame Ambivalenz... auf der einen Seite eine platonische Liebe zum abstrakten Israel, auf der anderen eine wachsende Feindschaft... Mit der Tinte der Hassliebe, sind 18 Jahrhunderte der jüdischen Geschichte geschrieben worden.“ Ein ständiges Auf und Ab, Flut und Ebbe, kennzeichnen diese Wechselbeziehungen.

## leine ZEIGEN

Der Dialog zwischen der Christlichen Kirche und dem Judentum ist alt, eigentlich so alt, wie das Christentum. Während der ersten drei Jahrhunderte seit Christi waren in der Kirche nie Zweifel über den „jüdischen“ Ursprung der Kirche vorhanden, und auch später bestand, — so Pinchas Lapid — „eine seltsame Ambivalenz... auf der einen Seite eine platonische Liebe zum abstrakten Israel, auf der anderen eine wachsende Feindschaft... Mit der Tinte der Hassliebe, sind 18 Jahrhunderte der jüdischen Geschichte geschrieben worden.“ Ein ständiges Auf und Ab, Flut und Ebbe, kennzeichnen diese Wechselbeziehungen.

# Intensivierung des Dialogs Vatikan - Israel

Von R. ASSOR

Der Dialog zwischen der Christlichen Kirche und dem Judentum ist alt, eigentlich so alt, wie das Christentum. Während der ersten drei Jahrhunderte seit Christi waren in der Kirche nie Zweifel über den „jüdischen“ Ursprung der Kirche vorhanden, und auch später bestand, — so Pinchas Lapid — „eine seltsame Ambivalenz... auf der einen Seite eine platonische Liebe zum abstrakten Israel, auf der anderen eine wachsende Feindschaft... Mit der Tinte der Hassliebe, sind 18 Jahrhunderte der jüdischen Geschichte geschrieben worden.“ Ein ständiges Auf und Ab, Flut und Ebbe, kennzeichnen diese Wechselbeziehungen.

## JIHAN SADAT :

# Die »Mutter Aegyptens«

Als der damalige amerikanische Präsident Nixon im Frühsommer vergangenen Jahres Kairo besuchte, beeindruckte ihn — ausser Pyramiden und Bauchtanz — Jihon Sadat, die Frau seines Gastgebers, über alle Massen: „What an extraordinary woman“ — was für eine aussergewöhnliche Frau — schwärmte er. Und auch Patricia Nixon zeigte sich fasziniert: „She is lovely and sweet“.

In der islamischen Welt des Orients ist sie weit und breit die einzige „First Lady“, die nicht in der Zurückgezogenheit von Haus und Küche wirkt, sondern an der Seite ihres Mannes im Rampenlicht der Öffentlichkeit steht: eine attraktive, phlegmatische und elegante Frau, auf deren Einfluss und Einwirkung die Emanzipation der Ägypterin nicht unwesentlich zurückgeht. Jihon Sadat, die sich aktiv für die Gleichberechtigung der arabischen Frau einsetzt, für deren Platz im öffentlichen Leben und für das allmähliche Abstreifen der traditionellen Fesseln, ist dabei besser kein „Blaustrumpf“ europäischer Vorstellung. Ihr ist bewusst, dass nur durch Erziehung und soziale Veränderungen die Stellung der Frau im arabischen Raum eine neue Bedeutung und Funktion erhalten kann.

Während und nach dem Oktoberkrieg sah man Jihon Sadat immer wieder in den Hospitälern und Rehabilitationszentren der ägyptischen Armee. Statt ihrer eleganten Kleider aus den

kan will: freie Ausübung des Glaubens, Unabhängigkeit der Kirche und Verbriefung der Rechte seiner Institute: all dies wird von Israel gewissenhaft und auf das Beste wahrgenommen. Natürlich gibt es einen arabischen Druck, mit dem der Vatikan zu rechnen hat. Aber das Wichtige ist wohl der ökumenische Alltag, eine religiöse Freiheit, wie sie Jahrhunderte lang nicht praktiziert wurde.

Und schliesslich gibt es anno 1975 auch eine gespaltene Welt zwischen Religiösen und Antireligiösen. Es gibt heute offenbar, was früher undenkbar war: ein Zusammenrücken der Gläubigen aller abendländischer Konfessionen, gegenüber Atheismus und Maoismus.

schon auch auf politische und personelle Entscheidungen aus.

**WENIG ZEIT FÜR DIE FAMILIE**

Trotz ihrer englisch-ägyptischen Herkunft ist Jihon Sadat ausschliesslich im ägyptischen Kulturkreis erzogen worden; obwohl sie Englisch und Französisch flüssig beherrscht, ist Ägyptisch ihre Muttersprache geblieben. Die aktive Sozialarbeit, ihr Einsatz für die Rehabilitationsarbeit, ihre Mitgliedschaft im Gemeinderat des Geburtsortes ihres Mannes und die zahlreichen gesellschaftspolitischen Verpflichtungen lassen ihr wenig Zeit für die Familie: Ihre Mann sieht sie, wie sie in verschiedenen Interviews sagte, meist nur am späten Abend.

Das Ehepaar Sadat hat vier Kinder: drei Töchter und einen Sohn. Eine der Töchter ist mit einem Sohn des ägyptischen Präsidenten und Sadat-Freundes Sayed Marei verheiratet; der zwölfjährige Sohn Gamal — ein Patenkind des Sadat-Vorgängers Gamal Abd el Nasser — ist das jüngste Kind und Nesthäkchen der Familie. „Ich habe versucht“, sagte Jihon Sadat in einem Interview, „meine Kinder zur Bescheidenheit zu erziehen. Ich sage ihnen immer wieder, dass sich das Leben jeden Augenblick verändern kann und dass es gar nichts zu bedeuten hat, wenn man heute in einem Palast wohnt. Wer weiss — eines Tages kann ihr Vater plötzlich nicht mehr Präsident, sondern ein einfacher Bauer sein.“

## DIE REAKTION DES AUSLANDES AUF DEN TERRORANSCHLAG

Der britische Premierminister Harold Wilson richtete an Ministerpräsident Rabin ein Beileidstelegramm, in dem er erklärte, dass keinerlei politische Gründe eine derartige Schreckensstat rechtfertigen könnten. Französische Zeitungen kritisierten ebenfalls in scharfen Worten die Tat von Jerusalem. Die Zeitung „Figaro“ schrieb, die letzte Zeit habe erwiesen, dass sich ein Zusammenleben zwischen Juden und Arabern in

Jerusalem anbahnt und der Terroranschlag war dazu bestimmt, dieses Zusammenleben zu stören.

Eine abweichende Meinung vertrat aus der kommunistischen Zeitung „Humanité“. Diese erklärte, die Regierung Israels könne die Sicherheit ihrer Bürger nicht garantieren, solange es eine Million Palästinenser in den besetzten Gebieten und Flüchtlinge in den Lagern gäbe. Vergeltungsakte würden nichts nützen.

## AFRIKANISCHE POLITIKER WOLLEN IDI AMIN NICHT WAHLEN

Nairobi (AFP) — Die Führer von 44 afrikanischen Staaten sehen sich einem Dilemma gegenüber. Die nächste Tagung der panafrikanischen Union soll in Kampala (Uganda) zusammengetreten und nach der Tradition der panafrikanischen Union müsste der „Gastgeber“ Idi Amin zum Präsidenten der panafrikanischen Union für das kommende Jahr gewählt werden. Mehrere afrikanische Präsidenten, besonders die von Tansania und Zambila, wollen jedoch unter keinen Umständen Idi Amin wählen. Beide Präsidenten wollen sich mit dem Präsidenten von Zaire, Mobutu, treffen und mit ihm das Problem der Wahl von Idi Amin erörtern.

Die Polizei von London konnte die spanische Freundin des Terroristen Carlos verhaften, der als Chef des internationalen Terroristenringes (mit Sitz in Paris und London) gesucht wird.

# Göring und die Juden

„Reichsmarschall, schwindeln Sie doch nicht so“ — sagte ich bei einer Vernehmung Hermann Görings in Nürnberg, als ich ihn bei zahlreichen Lügen erwischt hatte. Er fühlte sich durch die Anrede „Reichsmarschall“ mehr geschmeichelt, als etwa durch den Vorwurf des Schwindels verletzt. Dann meinte er schmunzelnd: „Nun, Herr Dr. Kempner, was wollen Sie denn von mir wissen“ und begann seine Aussagen vorsichtiger.

Alles war bei Göring viel-spätig: in seiner Jugend, in seinem Verhältnis zu Hitler, in seinen Beziehungen zu seinen Untergebenen, in der Führung seiner aufgehäuften Ämter. Nur ein Amt war nicht offiziell, nämlich das des Reichsliege-meisters. Seine Meisterhaftigkeit auf diesem Gebiete war so gross, dass er sich sogar selbst vollständig belügen konnte.

Die komplexe Persönlichkeit Görings kommt klar in dem soeben erschienenen Buch GÖRING — eine Biographie erschienen im Deschverlag München, 360 Seiten mit Bildern Preis DM 32, — zum Ausdruck. Verfasser ist der in USA lebende britische Journalist Leonard Mosley, bekannt geworden durch zahlreiche in USA erschienene Bücher, vor allem über den japanischen Kaiser Hirohito und den Blitzkrieg in England. Das jetzt in der Bundesrepublik erschienene GÖRING-Buch ist eine gute Übersetzung (Hans Jürgen von Kossull) des in USA erschienenen Buches THE REICHSMARSHALL und eine nützliche Straffung für den deutschen Leser.

Um es vorwegzunehmen: es ist ein lehrreiches, interessantes und spannend geschriebenes Buch über den Reichs-Poten-taten, den Mann, der mehr als jeder Andere während der 30-er Jahre der eigentliche „Macher“ des „Führers“ war, weit mehr, als ein Steigbügelhalter. Von Göring, vor allem während seiner Zeit als Reichstagspräsident, und seinen Helfern wurde Hitler geradezu in die Machtübernahme hineingesteuert.

Während die Unzahl der guten und schlechten Bücher über Hitler diesen aus jeder Richtung beleuchtet und analysiert hat, ist die Zahl der Göring-Bücher gering. Die kleine Reihe begann mit einer zur NS-Zeit geschriebenen Lobeshymne von Erich Gritzbach, dem damaligen Amtschef des preussischen Ministerpräsidenten Göring. Es ist deshalb erfreulich, dass nach der geringen Göring-Literatur in der Nachkriegszeit Leonard Mosley erhebliches neues Material zusammengetragen hat. Eine sehr gute Einführung des Zeitgeschichtlers Wolfgang Jacobmeyer von 17 Seiten macht besonders den Lesern, die die NS-Zeit nicht mehr miterlebt haben, die damalige Zeit, und besonders die Rolle Görings als Preussischer Ministerpräsident, Luftfahrtminister, Reichsmarschall und die Funktionen seiner anderen Ämter klar. Mit Sorgfalt hat er auch interessante Urteile von Zeitgenossen Görings zusammengestellt, z.B. die verneinenden Worte des damaligen Reichskriegsministers Werner von Blomberg und auch die durchdachten Worte des Rüstungsministers Albert Speer.

Vieles unbekanntes Gebiete werden dem Leser erschlossen, so zum Beispiel Görings Suchen nach einer Vaterfigur. Seinen eigenen Vater Heinrich, in den letzten Jahren stark dem Trunk ergeben, verachtete er. Sein Held und Mentor wurde weit über die Jugend hinaus der ehemalige Kolonialarzt, Hermann Ritter von Epenstein aus jüdischer Familie, selbst Sohn eines jüdischen Berliner Arztes und Hansbesitzer, später lang-jähriger Liebhaber von Görings Mutter. Er muss in Österreich oder von einem Duce-Führer zum Ritter geschlagen worden sein (nicht vom König von Preussen, wie Mosley irrig annimmt). Der reiche Fata Her-

mann von Epenstein war Eigentümer der Burg Veldenstein in der Fränkischen Schweiz, die er 15 Jahre lang der Familie Göring zur Verfügung stellte. Und des Schlosses Meutenhof in Österreich, wo Göring auch mit seiner ersten Frau, der Schwedisch Karln verkehrte. Der von Göring hochverehrte jüdische Mentor und jüdische Beziehungen von Görings zweiter Frau, der Schauspielerin Emmy Sonnemann, die nachweislich Juden aus der NS-Haft herausgeholt hat, wurden von Göring durch brutales Eintreten für die Judenvernichtung Hitler gegenüber kompensiert. Schliesslich war es Göring, der den Massenmördern Heinrich Himmler und Reinhard Heydrich den Auftrag gab, die Judenvernichtung zu organisieren, wie sich auch aus dem im Auswärtigen Amt von meinen Mitarbeitern aufgefundenen Protokoll über die Endlösung der Judenfrage zeigt.

Unter dem neuen Material finden wir vieles Unbekannte über Görings Leben während seiner Zeit in Schweden nach der Flucht aus Deutschland im Jahre 1923. Es stammt von Thomas von Kantow, dem kürzlich verstorbenen Sohn von Görings erster Frau Karln.

Man fragt sich, wie es möglich war, dass Göring seine riesige Macht jahrelang ausüben konnte, obwohl er, wie das Buch in Einzelheiten zeigt, nach seiner Verwundung im ersten Weltkrieg als hervorragender Flieger, drogenabhängig war. Erst in amerikanischen Gefangenschaft wurde er von seinem Morpholismus befreit, um diesen allgemeinen Ausdruck zu gebrauchen.

Das Buch über Görings Leben widmet ein Kapitel seinem Selbstmord, der noch immer die Öffentlichkeit interessiert. Hunderte von Malen bin ich gefragt worden: Wer hat Göring die Giftkapsel gegeben, die er in der Nacht vor seiner ange-setzten Hinrichtung einnahm? Aus amerikanischen Akten zitiert Mosley ein Schreiben Görings an den Kommandanten des Nürnberger Gefängnisses. Dort erklärte er, er habe bei seiner Gefangennahme drei Giftkapseln besessen. Die erste habe er bei Aufnahme in das Lager abgegeben und dadurch die Wache von weiterer Durchsuchung abzuhalten. Die zweite Kapsel habe er stets mit sich herumgetragen, sogar im Gerichtssaal in einem Schafstiefel. Die dritte Kapsel, die tatsächlich in seiner Zelle gefunden wurde, habe er in einer Art Latexhülle versteckt. Ich habe den Verdacht, dass diese Alibi-Erklärung über die Giftkapseln nur dazu dienen sollte, den wahren Sachverhalt zu verschleiern, um irgend-jemand zu schützen, der ihm die Giftkapsel zugesteckt hat. Das war im Gefängnis durchaus möglich. Jedenfalls hat mir Frau Emmy Göring erklärt, dass die Angaben in dem Brief über die drei Giftkapseln, wie sie genau wisse, nicht zureichen.

Für Görings Grund für seinen Selbstmord ist ein Brief vom 11.10.1946 aufschlussreich, den er noch mit seinem Briefkopf „Der Reichsmarschall des Grossdeutschen Reiches“ (so etwas hatte er im Gefängnis!) an den Alliierten Kontrollrat schrieb. Dieser Brief ist bisher noch niemals veröffentlicht worden. Es heisst: „Erschossen hätte ich mich ohne weiteres lassen. Es ist aber nicht möglich, den deutschen Reichsmarschall durch den Strang zu richten! Das kann ich um Deutschlands willen nicht zulassen.“

Das Göring-Buch ist lesenswert. Besonders auch für die jüngere Generation. Es müssen jedoch bei späteren Auflagen zahlreiche sachliche Unrichtigkeiten berichtigt werden. Darunter auch über mich selbst. Als Göring mich Mitte Februar 1933 entliess, war ich Justiziar der Polizeibehörde im Preussischen Innenministerium, das Göring

KEINE MOSKITOS UND SCHABEN MEHR, MIT DEM SPRAY BASAK



„BASAK“ das neuartige Spray mit dem angenehmen Geruch eines Luftdesinfektanten und der hohen Wirksamkeit eines Insektizides. Im grünen Behälter für Schaben und kriechende Insekten. Im blauen Behälter gegen Moskitos u. Fliegen. Wer eine Postkarte an POB 23048, Tel Aviv einschickt, und die Nummer des Behälters, den er kauft, darauf schreibt, nimmt an der Verlosung teil, die Ende des Monats stattfindet. Der Preis: IL 2000.- ETZ HASAIT

# 40 JAHRE NAHARIYA

Die 40 Jahr-Feiern in Nahariya waren für die Umhüllende Liberale Partei ein willkommen Anlass, die Gründungsfeier zu ihren Touristik-Minister Moshe Kol und mit ihm bewährte Freunde des „alten“ Nahariya, wie Dr. Gideon Kanuka (Haifa), Benno Cohn und Fred Brecher gasteten im Garten von „PENGUIN“, der ältesten Gast-

stätte am Platz, zu einem Kreis mitteleuropäischer Einwanderer, die vor 40 Jahren mit der Gründung Nahariyas eine zionistische Tat vollbrachten. Bürgermeister Ephraim Scharif fand Worte der Würdigung für die Pioniere des Aufbaus, ohne deren Wirken Nahariya niemals hätte zur Stadt entwickelt werden können. Aus den Worten von Dr. Richard Suran war das Wort auf das

Geleistete und die Schwierigkeiten der Anfangsjahre heranzubringen. Der Vorsitzende der Partei Pinchas Rosen hatte ein Begrüssungs-Telegramm gesandt.

Der erste „offizielle“ Teil stand unter der Leitung von Hanna Glücksmann. Den zweiten, der Nostalgie entgegenwirkenden Teil, bestritt wie immer humorvoll und schlagfertig Fredi Durra, der Nahariyaner Ehemann-Kabarettist (mit Kurt Mass am Klavier), dessen Lieder und Pointen entscheidend dazu beitrugen, der ganzen Veranstaltung eine heitere Note zu geben und die nachmittägliche Begegnung bis in die frühen Abendstunden anmutig auszugestalten.

Allein für die Idee schon gebührt der Unabhängigen Liberalen Partei hohes Lob.

Erich M. Lehmann

## Tandu !!!

Der Treffpunkt an dem Sie Alles finden:  
KAFFEE, ESSEN und FREUNDLICHKEIT

### CAFE TANDU

DEN GANZEN TAG GEÖFFNET

DIZENGOF 193 • TEL-AVIV • Tel. 23 23 86

Handwritten text in a box at the top left of the page.

# Vulkanausbruch hatte auch gute Seiten

Wie lautet doch eine der isländischen Sagen? Vor urdenklicher Zeit lud eines der nördlichen Urväter einen Trollmann zum Met ein. Der wollte ihm nicht so recht schmecken, weshalb die beiden in Streit gerieten. Als die Gastgeberin immer heftiger wurde, stand der Mann murrend auf und ging davon. Diese Unhöflichkeit erzürnte das Trollweib noch mehr, so dass es mit beiden Armen riesige Steine hinter dem Gast herwarf. Die fielen vor Islands Südküste ins Meer und bildeten die Westmännerinseln. Ihren Namen haben sie von irischen Mönchen, die einst, angeblich aus dem Westen kommend, hier landeten, um zu siedeln. Genaugenommen kamen sie aber aus dem Süden, so dass es eigentlich „Südmänner“ waren. Im 9. Jahrhundert wurden sie dann von den Wikingern vertrieben, die wiederum vom Ostpan her eindringen.

Heute ist nur die grösste der fünfzehn Inseln, Heimay, bewohnt. Im Januar 1973 wurde sie weltbekannt wegen des Vulkanausbruchs, der fünf Monate dauerte. Dank günstiger Windverhältnisse fiel zunächst keine Asche auf die Stadt, so dass die 5500 Einwohner, das Vieh und sogar am Hafen lagernde Exportgüter im Wert von fünfzig Millionen Mark geborgen werden konnten. Dieser Erfolg geriet später in schwere Gefahr. Es sah so aus, als ob ein glühender Lavafingerring schliessen wollte. Da wagte ein auf Schiffen verübendes Kommando ein Experiment, für das es bis dahin kein Beispiel gab: Die Lava wurde mit ellend eingeleiteten amerikanischen Spezialpumpen bespritzt, und das kalte Meerwasser verhinderte tatsächlich ein weiteres Vordringen des feurigen Stromes.

Nach dem Erlöschen des Vulkans begann in Heimay wieder normales Leben. Die Einwohner kehrten nahezu vollständig zurück, nachdem die von der Vulkanausbruch zerstörten Häuser durch andere an einer weniger gefährdeten Stelle ersetzt worden waren. Norwegen und Schweden halfen mit Notunterkünften aus, sie schickten leicht zu montierende Sommerhäuser, die auch beheizt werden können.

Grassart sein kann, die wiederum von den Schafen bevorzugt wird. Man besäte ein grosses Gebiet und das Gras ging bald auf, schon nach anderthalb Jahren bietet sich eine gute Weidefläche.

**ARBEITSLOSIGKEIT KENNT MAN NICHT**

Die Isländer waren schon immer Meister im Improvisieren. Dass sie ihre heissen Quellen als Heizung benutzen, indem sie das Wasser in Röhren in die Häuser leiten, liegt nahe, nicht aber die Ausnutzung glühender Lava. Sie befindet sich abgedeckt von der immer noch dampfenden Asche, in vier bis fünf Meter Tiefe, und Vulkanologen schätzen, dass sie erst in dreissig bis vierzig Jahren erkalten wird. In Heimay nun gibt es keine heissen Quellen, weshalb Versuche unternommen werden, die Häuser mit Hilfe der unterirdischen Glut zu beheizen. Man pumpt durch Röhren Meerwasser bis zur Lava und treibt es nach der Erwärmung zunächst in nabegelegende Wohnungen. Schwierig ist es dabei vor allem, ein Material zu finden, das dem Salzwasser auf die Dauer widersteht. Die Versuche mit Metall und Kunststoff sind noch nicht abgeschlossen, doch ist man sich sicher, bald zu einer befriedigenden Lösung zu kommen.

Wie in ganz Island, so gibt es auch auf den Westmännerinseln grössere Sorgen, die nicht so leicht zu beheben sind. Der kleine Staat steht mit einer Inflationsrate von mehr als fünfzig Prozent an der Spitze aller europäischen Länder. Die Teuerung ist einmal auf die hundertprozentige Erhöhung der Rohölpreise durch die Sowjetunion zurückzuführen, aus der Island ausschliesslich sein Öl bezieht, zum anderen auf den internationalen Preisverfall bei Fischprodukten.

also Konserven, Fischmehl und Heringsöl (während sich die Preise für Frischfleisch in jüngster Zeit gehalten haben). Um exportfähig zu bleiben, wertete man die isländische Krone im Februar wieder um zwanzig Prozent ab, was sich naturgemäss von neuem auf die Inlandspreise negativ auswirkte. Es wird erwogen, den Import erheblich zu drosseln, um so einen gewissen Ausgleich zu schaffen; vor allem soll die Einfuhrsteuer für Kraftwagen stark erhöht werden.

Das werden auch die Bewohner von Heimay zu spüren bekommen. Obwohl dort die längste Strasse nur drei Kilometer misst, sind auf der kleinen Insel 800 Autos zugelassen. Sie gelten als ausgesprochener Luxus, die Wagen sind das geliebte, was sie hierzulande vor vielen Jahren waren: Prestigeobjekte. Das trifft nicht nur für die Handwerker und Kaufleute, sondern vor allem auch für die Fischer von Heimay zu, die zwanzig Prozent des gesamten Fischaufkommens von Island einbringen. Die 50-Seemilengrenze, die ihnen viel Ärger mit der Bundesrepublik einbrachte, nun hoffen sie auf eine alle Seiten befriedigende Lösung bei den Genfer Verhandlungen.

In ganz Island, also auch auf den Westmännerinseln, kennt man die Arbeitslosigkeit nicht, und da die Löhne mit den Preisen Schritt gehalten haben, zeichnete sich bisher keine Wirtschaftskatastrophe ab. Unverkennbar aber ist der Drang, das Geld schnell loszuwerden. Man kauft die Ware, ehe sie teuer wird. So herrscht ein Run auf Elektrogeräte und Haushaltswaren, die sich nicht so schnell verschleissen. Manche Familien

haben nicht eine, sondern zwei oder gar drei Waschmaschinen. Ein Fischer auf Heimay zeigte voller Stolz drei neue Elektroherde in zahllosen Reservaten; ein russisches Benzinmotor, ebenso Diesel für die Kutter; besonders schwebhaft ist der Handel mit Auto-Ersatzteilen; auch die Möbel- und Teppichgeschäfte können sich nicht über Absatz beklagen; beliebte Kaufobjekte sind nicht minder Fotoapparate, Ferngläser, Rundfunkgeräte und Plattenspieler.

**SCHWARZER TOD MACHT STIMMUNG**

Trotz aller Schwierigkeiten haben die Bewohner von Heimay ihren Optimismus bewahrt. Er tritt besonders deutlich zutage, wenn sie im Sommer ihr Heimatfest feiern. Dann bauen sie in dem weiten Tal hinter der Stadt Zelte auf, in denen es recht urtümlich zugeht. Getanzt wird bis zur Erschöpfung, gegen den Durst hilft das so gut wie alkoholfreie Bier, und für die Stimmung sorgt der „schwarze Tod“ (ein hochprozentiger Aquavit) oder eine sündhaft teure Markenspirituose aus dem Ausland, die in einem der wenigen Spezialgeschäfte erstanden wird. Keiner der Insulaner vermisst dieses Fest, die Fischer kehren selbst dann rechtzeitig vom Fang zurück, wenn das Echolot gerade einen dichten Heringschwarm ausgemacht hat, und sogar die auf dem Kontinent weilenden Westmännerleute nehmen das nächste Flugzeug nach Keflavik und fahren von dort mit dem Bus rund fünfzig Kilometer zum Stadtflughafen von Reykjavik, um in eine kleine Maschine nach Heimay zu klettern. Heimay heisst auf deutsch Heim, und wer hier geboren wurde, wird immer wieder zurückkehren, und wenn noch soviel schwarze Asche auf die Insel fällt.

## Zwischen Maximen und Wirklichkeit

# MINDERHEITEN HEUTE

„Viele Kinder erkrankten unterwegs an Tuberkulose und starben. Andere Kinder hatten seit einem Jahr kein Protein mehr bekommen, sie sind von Unterernährung bedroht.“ Ein Arzt beschreibt die Situation kurdischer Flüchtlinge im Jahre 1975. Das Los der Kinder wurde auf der Konferenz überproduzierender Staaten in Alger besiegelt. Ein „Schicksal“, wie es Minderheiten immer wieder trifft, wenn sie sich der völligen Assimilierung widersetzen und ihr Recht mit dem Herrschaftsanspruch der Mehrheit kollidieren.

Zur gleichen Zeit wurde im Norden der Bundesrepublik Deutschland gewählt. Obwohl ihre politische Interessenvertretung unter der sonst erforderlichen Fünfprozenthürde bleibt, ist die dänische Minderheit im Kieler Landesparlament vertreten. Sie geniesst Minderheitenschutz, die selbstverständlichen Rechte sprachlicher, kultureller, religiöser Entfaltung.

Während Kurden auf dem Marsch in eine düstere Zukunft leiden, resümiert der Kommentator einer englischen Sonntagszeitung: „Die kürzliche Übereinkunft zwischen dem Shah von Persien und den Führern des Irak hat wirklich tragische Konsequenzen für die Kurden. In anderer Hinsicht ist es ein bedeutender Schritt auf den Frieden und die Stabilität im Mittleren Osten.“ Auf diese Weise werde eine Konfrontation der Grossmächte in den Golfstaaten verhindert. „Aber die Kurden zahlen den Preis... Ihr Volk lebt in verschiedenen Nachbarländern, und es fehlt an ständiger Unterstützung irgend eines Staates.“

Zur gleichen Zeit, da die kurdische Minderheit den Preis zahlt für das Arrangement der Gros-

sen und ein geschichtliches Problem wieder verlagert, gewiss aber nicht gelöst wird, berichten Beobachter des deutsch-dänischen Verhältnisses, dass kontinuierlich und erfolgreich historische Ressentiments abgebaut und gegenseitiger Minderheitenschutz im Sinne einer europäischen Gemeinschaft praktiziert werde. Mehr noch, diese Zusammenarbeit könne ein Modell für die Lösung von Nationalitätenproblemen sein.

Also hat es Europa diesmal besser? Wohl nur enggezogene Scheuklappen möchten zu dieser Behauptung verleiten. Minderheitenprobleme, die mit der Etablierung von Nationalstaaten und durch Kriegsfolgen in immer grösserer Zahl auftreten, prägen auch noch die europäische Gegenwart.

An dieser Stelle ist wiederholt auf die Lage der russischen und syrischen Juden hingewiesen worden. Kürzlich erreichte die Genfer Sicherheitskonferenz ein Schreiben von 5000 Russland-Deutschen, denen die Auswanderung bisher verweigert wurde und die ebenso wie auswanderungswillige Juden behördlichen Schikanen ausgesetzt sind. Und auch andere Deutsche appellieren, sich für eine „humanitäre Lösung ihres Problems“ einzusetzen. Doch ein Recht auf Auswanderung steht nicht auf der Tagesordnung der Genfer Konferenz. Die Lage kompliziert sich zusätzlich, wird nach Kriterien der Zugehörigkeit gefragt. Jene einzig humane und letztlich zureichende Definition, dass Angehöriger einer Minderheit der ist, der es will, hat wenig Aussicht auf allgemeine Anerkennung.

Zu diesen Faktoren, welche die Situation von Minderheitengruppen erschweren, kommen

soziale und politische Fragen. Nicht zuletzt wirken wirtschaftliche Schwierigkeiten auf Minderheiten zurück: sei es, dass Arbeitsplätze streitig gemacht werden, dass sich die Mehrheit durch die Gewährung von Rechten auf die freie Entfaltung bedroht fühlt, sei es, dass die geschichtlichen Ereignisse nachwirken, wo tatsächliche oder vorgeschobene Minoritätenfragen zu militärischen Interventionen führten.

Neben existenzbedrohenden Fragen gibt es Probleme der Zukunftssicherung für kulturell, sprachlich oder anders geprägte Gruppen. Sei es durch die Wahrung von Autonomie oder/und Auswanderung. Dabei müsste die Geschichte jeder „Minderheit“ klarmachen, dass das Los Minderheit zu werden, auch scheinbar unerschütterlich mächtigen Gruppen nicht immer erspart bleibt, sei es politischer oder sozialer Gründe wegen, die Menschen zwingen, im Ausland mitten unter einer anders geprägten Gruppe zu leben.

Theoretisch sind diese Fragen längst gelöst. Und ginge es nach der „Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte“ der Vereinten Nationen, bedürfte es keiner weiteren Diskussion. Dort heisst es im Artikel 13: „Jeder Mensch hat das Recht auf Freizügigkeit und freie Wahl seines Wohnortes innerhalb eines Staates. Jeder Mensch hat das Recht, jedes Land, einschliesslich seines eigenen, zu verlassen sowie in sein Land zurückzukehren.“ Wieviele Tragödien wären vermeidbar, entspräche diesen menschenfreundlichen Maximen allerorten die Wirklichkeit.

## URSULA ISBEL Nach all diesen Jahren

ROMAN  
© GOVERTS BRÜGER-STALBERG VERLAG GmbH, FRANKFURT a.M. 1974

Er klopfte; wir hörten ein leichtes Geräusch und traten langsam ein. Der Raum war dunkel, hatte nur zwei winzige Fenster — so sah ich die alte Frau, die in einer Ecke sass und strickte, nicht sofort. Befangen wartete ich auf der Schwelle, während Ross auf sie zuging und mit ihr sprach. Sie antwortete mit rauher, brüchiger Stimme. Ross drehte sich um und winkte mir, näherzukommen.

„Mrs. O'Grady“, sagte er auf Englisch, „das ist Miss Catherine Isny.“

Ich blieb vor ihrem Stuhl stehen und nahm ihre trockene Hand in die meine. „Ich freue mich, Sie kennenzulernen, Mrs. O'Grady“, murmelte ich unsicher. „Ich weiss nicht, ob Mr. O'Connor Ihnen schon erklärt hat... ich komme aus Deutschland. Bein Bruder war ein Freund Ihres Sohnes Robert.“

Sie konnte nicht viel älter als Lady Woodward sein, doch ihr hageres Gesicht mit der braunen, dicht über die Knochen gespannten Haut wirkte wie das einer sehr alten Frau. Ihre klaren, lebendigen Augen standen in seltsamem Gegensatz dazu. Sie musterte mich mit schwer zu deutendem Blick.

Die Nadeln in ihrem Strickzeug klickten, als sie es beiseitelegte und sich erhob. „Bitte nehmen Sie Platz, Catherine Isny“, sagte sie. „Und auch Sie, junger Mann. Ja, Robert hat uns damals geschrieben, dass ein Deutscher in der Gruppe war. Das war also Ihr Bruder?“

„Ja“, erwiderte ich, „das war mein Bruder Warren.“

Und mit einemmal kam es mir aufdringlich und sinnlos vor, dass ich hergekommen war, um die Angehörigen Robert O'Gradys aufzusuchen. Sie konnten mir nichts sagen, was ich nicht schon wusste: mein Besuch würde nur trübe Erinnerungen in dieser Frau wachrufen.

Da nickte Mrs. O'Grady mir fast unmerklich zu, und als ich ihr in die Augen sah, glaubte ich etwas wie ein Lächeln darin zu erkennen.

„Mein Mann ist vor einem Jahr gestorben“, berichtete sie ruhig, stellte zwei Becher vor uns auf den Tisch, die mit bänderlichen Rosen bemalt waren, und goss uns aus einem Steingutkrug Milch ein. „Er hätte sich bestimmt über Ihren Besuch gefreut, denn er hat immer viel von den Deutschen gehalten. Bleiben Sie länger in Erin?“

Sie sagte „Erin“, nicht „Ireland“, wie es sich hier im englischen Sprachgebrauch eingebürgert hatte. Ich fand es schön, zu hören, wie selbstverständlich sie diesen alten Namen benutzte.

„Nein, Ende Juni muss ich leider wieder zurück. Ich bin zur Zeit bei Lady Woodward zu Besuch.“

„Oh, ich weiss. Ihr Sohn kam ebenfalls um — damals.“ Sie schob ihren Stuhl näher an den Tisch heran und setzte sich wieder. Ihr roter Rock war fast knöchellang, und ihr hochgestecktes graues Haar hob sich gut vom Schwarz des Schultertuches ab.

„Und jetzt leben Sie ganz allein hier?“, fragte ich.

„Meine Tochter wohnt mit ihrem Mann nebenan. Ich habe auch noch zwei Söhne — der eine lebt in Connemara, der andere in Amerika. Ich glaube, ich werde meine Tochter rufen. Anne wird glücklich sein, dass Sie gekommen sind. Sie und Robert waren als Kinder unzertrennlich.“

Sie verliess das Haus mit unerwartet anmutigen Schritten, und wir hörten sie draussen im Vorgarten etwas rufen. Nicholas bellte kurz; er bewachte wohl noch immer die Katze auf dem Dach.

„Glauben Sie, dass ihr mein Besuch unangenehm ist?“, fragte ich Ross leise.

Er schüttelte den Kopf. „Nein, sicher nicht. Sie ist nur etwas scheu, weil so selten Fremde hierherkommen.“

Vor der Haustüre erklangen Stimmen. Zwei weissblonde Kinder, etwa drei und vier Jahre alt, purzelten über die Schwelle. Eine hochgewachsene junge Frau mit kurzgeschnittenem Haar und blauen Augen folgte ihnen mit Mrs. O'Grady.

Ross stand auf und verbeugte sich, als sie eintrat. Sie kam rasch näher und nickte ihm flüchtig zu. Ihre ganze Aufmerksamkeit galt mir.

„Ich bin Anne Foyle“, sagte sie, und wir gaben uns die Hand. „Roberts Schwester. Ich freue mich sehr, dass Sie gekommen sind.“

Ihre Worte klangen aufrichtig; unwillkürlich spürte ich, dass eine Art geheimes Band zwischen uns bestand. Vielleicht hatte sie für jenen Robert das gleiche empfunden wie ich für Warren.

Die Kinder klammerten sich an ihren Rockzipfel und betrachteten abwechselnd Ross und mich mit grossen Augen. Das Kleinere plapperte ein paar unverständliche Worte und fuchtelte mit einem handgemachten Püppchen aus Wolle und Trikotstoff in der Luft herum.

„Mr. O'Connor ist Lady Woodwards Neffe“, sagte ich erklärend.

Anne Foyle setzte sich zu uns an den Tisch. „Oh, ich erinnere mich. Ihr Sohn hiess Paul, nicht wahr? Mein Bruder hat mir auch von ihm geschrieben. Ich habe noch alle seine Briefe. Sie liegen drüben, in meinem Wandschrank. Möchten Sie sie sehen, Miss Isny?“

Ihr Blick lag so zwingend auf meinem Gesicht — ich hatte das Gefühl, als wollte sie mir etwas

mitteilen, mir allein. Auch Ross schien es zu spüren, denn ich merkte, dass er sie genau beobachtete.

Ich nickte ihr zu. „Oh, gern, wenn es Ihnen keine Mühe macht. Soll ich mit Ihnen kommen, oder...?“

Sie erhob sich eifrig. „Ja, kommen Sie, ich wohne gleich nebenan.“

Unschlüssig sah ich zu Ross hinüber. „Wenn Mrs. O'Grady es erlaubt, bleibe ich inzwischen hier“, schlug er vor.

Sie schenkte ihm frische Milch ein. „Natürlich, bleiben Sie bei mir sitzen. Sicher sind Sie müde; der Weg von der Bucht zu uns herauf ist lang und steinig.“

Während ich mit Anne Foyle zusammen das Haus verliess, hörte ich, wie Ross etwas in gälischer Sprache zu Mrs. O'Grady sagte. Ich sah mich noch einmal um; einer der beiden Jungen, es war der Ältere, kletterte schon zutraulich auf Ross'Knie.

Nicholas hatte nur ein kurzes Schwanzwedeln für mich übrig. Obwohl die Katze längst nicht mehr auf dem Dach sass, hielt er den Blick noch immer unverwandt nach oben gerichtet.

„Ist das Ihr Hund?“, fragte Anne.

„Ja. Er lauert auf die getigerte Katze.“

Gemeinsam traten wir auf die Strasse. Anne Foyles Haus hatte grössere Fenster als die anderen Cottages, die den Weg säumten. Die Scheiben mit den Spitzenvorhängen blitzten, und um die Tür wuchs ein Rosenstrauch an einem grüngestrichenen Spalier empor.

„Ein reizendes Haus“, sagte ich begeistert.

Stolz erwiderte sie: „Mein Mann macht sich sehr viel Mühe damit.“

„Ist er Fischer?“

„O nein!“ Ein gewisser Trotz lag in der Art, wie sie den Kopf schüttelte. „Er arbeitet in Galway und kommt nur übers Wochenende nach Hause. Aber das ist mir tausendmal lieber, als wenn er täglich auf die See hinaus müsste.“

Auch sie hasste und fürchtete also das Meer. Und sie hatte einen guten Grund dafür, den gleichen wie ich. Ich setzte mich in den Schaukelstuhl und sah mich in dem hellen, nach Sauberkeit und frischgebackenem Kuchen duftenden Raum um. Blumen standen auf den Fensterbrettern, an der Wand steckten in einem Geschirrrahmen blaumusterte Teller, und auf dem Kaminsims stand eine Fotografie im silbernen Rahmen.

Ich warf einen zweiten Blick darauf. Sie nahm es mit dem Schürzenzipfel herunter und gab es mir. „Sehen Sie, das ist Robert“, sagte sie mit zärtlichem Stolz. „Er studierte in Dublin. Kunstgeschichte. Schon als Junge hat er sich sehr dafür interessiert, und als er ein Stipendium bekam, war er überglücklich. Oft ist er nach der Schule zum Dun Aengus hinaufgewandert und zwischen den alten Steinen herumgekrochen.“

„Zum Dun Aengus?“ wiederholte ich fragend.

(Fortsetzung folgt)

Entscheidungen oder gep...

RADIO UND FERNSEHEN



# Jotfat - Entscheidung im jüdischen Krieg oder geplanter Verrat?

Ein geschichtliches Problem, das seit Jahrhunderten die jüdische Nation beschäftigt, wird heute wieder aktuell. Die Frage nach der Verantwortung für den Untergang des Zweiten Tempels steht im Zentrum der Diskussion. Viele Historiker und Theologen haben versucht, die Ursachen für diesen tragischen Ereignis zu erklären. Ein zentraler Punkt in dieser Debatte ist die Rolle von Jotfat, dem jüdischen Führer während des jüdischen Krieges gegen die Römer. Die Frage, ob Jotfat ein Verräter war oder ob er eine schwierige Entscheidung in einem schwierigen Moment traf, ist bis heute umstritten. Die folgenden Abschnitte beleuchten die verschiedenen Perspektiven auf dieses Thema.

Von all den historischen Plätzen des jüdischen Krieges ist Jotfat der am wenigsten bekannte. Jotfat, wie der überlieferte griechische Name lautet, ist ein Ort, der heute in der Nähe von Jericho liegt. In der Geschichte des jüdischen Krieges spielt Jotfat eine wichtige Rolle. Es war hier, dass Jotfat eine entscheidende Entscheidung traf, die den Verlauf des Krieges beeinflusste. Die Frage, ob Jotfat ein Verräter war oder ob er eine schwierige Entscheidung in einem schwierigen Moment traf, ist bis heute umstritten. Die folgenden Abschnitte beleuchten die verschiedenen Perspektiven auf dieses Thema.

Die Frage, ob Jotfat ein Verräter war oder ob er eine schwierige Entscheidung in einem schwierigen Moment traf, ist bis heute umstritten. Die folgenden Abschnitte beleuchten die verschiedenen Perspektiven auf dieses Thema. Die Frage, ob Jotfat ein Verräter war oder ob er eine schwierige Entscheidung in einem schwierigen Moment traf, ist bis heute umstritten. Die folgenden Abschnitte beleuchten die verschiedenen Perspektiven auf dieses Thema.

Die Frage, ob Jotfat ein Verräter war oder ob er eine schwierige Entscheidung in einem schwierigen Moment traf, ist bis heute umstritten. Die folgenden Abschnitte beleuchten die verschiedenen Perspektiven auf dieses Thema. Die Frage, ob Jotfat ein Verräter war oder ob er eine schwierige Entscheidung in einem schwierigen Moment traf, ist bis heute umstritten. Die folgenden Abschnitte beleuchten die verschiedenen Perspektiven auf dieses Thema.

## Musik im Radio

Wir empfehlen zu hören:

- MONTAG**  
8.10 Haydn: Sinfonie No. 42 in D-Dur; Elgar: Stab der Jugend; Dvorak: Karneval-Ouvertüre; Bartok: Zwei Portraits; Chausson: Sinfonie No. 8-Dur; 10.05 Felja Blumenthal (Klavier) - Beethoven, Penderecki u.a. 21.06 (STEREO) Musikklub des Rundfunks.
- DINERSTAG**  
8.10 Bach: Dittersdorf, Beethoven (Sinfonie No. 6) 13.05 Mittagskonzert - Rachmaninoff, Tchaikowsky, Gliere (Konzert für Sopran-Koloratur und Orchester), Mussorgsky (Eine Nacht auf dem Kahlen Berg); 21.06 (STEREO) Konzert des Jerusalem Sinfonie-Orchesters unter Lukas Foss - „Marathon-Strawinsky und seine Vorgänger“. Im Orchester: Debussy „Prelude à l'Après-midi d'un Faune“, Rimsky-Korsakoff „Russisches Osterfest“, Strawinsky: „Das Frühlingsopfer“.
- MITTWOCH**  
10.05 Boris Berman (Cembalo) - Bach: 5 Präludien u. Fugen aus dem zweiten Band des „Wohltemperierten Claviers“ und Englische Suite No. 3 in g-Moll; 22.05 „Musikalische Begegnungen“ - Ein Team von Musikern und Amateuren hören gemeinsam unbekannte Werke, versuchen sie zu identifizieren und klei-
- DOINERSTAG**  
08.10 Morgenkonzert - Bruckner: Ouvertüre in g-Moll; Beethoven: Trielkonzert in C-Dur; Brahms: Liebeslieder - Walzer; Mozart: „Wiener Sonatine“ in D-Dur; Schumann: Andante und Variationen für zwei Klaviere, zwei Celli und Horn; 16.10 (STEREO) J.S.O. - Siehe Dienstag, 21.06.
- FRIDAY**  
12.05 (STEREO) Tonbandaufnahmen des ISO - Bach: Konzert für vier Klaviere; Hindemith: Ludus tonalis; Tzvi Avni: „An den Wassern Babels“; 21.05 (STEREO) Wunschprogramm - Scarlatti-Tommasini: „Die geklauten Frauen“; Karl Orff: „Carmina Burana“.
- SCHABBAT**  
16.10 (STEREO) Schabbat-Konzert - Bach: Brandenburgisches Konzert No. 1; Rodrigo: Concerto d'Aranjuez für Gitarre und Orchester.

## WOHIN GEHT MAN?

WOHIN SIE auch immer gehen, verlangen Sie überall unbekante Werke, versuchen sie zu identifizieren und klei-

## Neueste Filme

### Grandiose Darstellerin

„Alice doesn't live here anymore“ (Dekel, Tel Aviv)

Wenn eine verheiratete Frau von 35 Jahren über Nacht durch einen Verkehrsglück ihren Mann verliert und mittellos und mit einem Halbwüchsigen von 11 Jahren in der Welt zurückbleibt, so ist das eine Tragödie, aber leider eine Alltagstragödie, die sich überall ereignen kann. Im neuen amerikanischen Film „Alice doesn't live here anymore“ ist der Schicksal der Witwe Westen Amerikas und hier ist natürlich das Dasein für eine alleinstehende Frau doppelt schwer. Diese von hohen Bergzügen durchzogene Landschaft ist voller Farmen, einsamer Motels und Tankstellen - eine pure Männerlandschaft, in der jede alleinstehende Frau Freiwild ist, umso mehr, wenn sie sich auf den Weg macht als Barsängerin und schließlich als Kellnerin ihren Lebensunterhalt verdienen will. Der Film, der von Robert Getchell geschrieben wurde, enthält eigentlich keinerlei Überraschungen oder unvorhergesehenen Ereignisse - bis auf seine Hauptdarstellerin Ellen Burstyn.

## APOTHEKEN- UND AERZTEDIENST

- Montag, nachts bis 23 Uhr: King George 72, Tel. 286740; Ben Juhada 7, Tel. 58570.
- Ramat Gan und Umgebung: Modia 130, Tel. 722954.
- Bnei Brak: Wie Ramat Gan. Patach Tikva: Baron Hirsch-Str. 21.
- Herzlia und Umgebung: Rannana, Achva 78.
- Netanya: Schaar Hagai 14, Tel. 22695.
- Bat Jam: Daniel 4.
- Cholon: Hahistadrut 80.
- Beer Scheva: Merka Galed Chadash, Derech Hannasim, Haifa bis 21.00 Uhr: Herzl 29, Tel. 663596.
- Nach 21.00 Uhr: MDA, Telefon 512233, Kirjat Elieser.
- AERZTEDIENST**  
Dr. Har-Even, Epstein 5, Telefon 443281.
- Magen David Adom: Aertze Nachtdienst T.A.: Tel. 292222; oder 101 von 8 Uhr abends bis 7 Uhr morgens.
- Kopst Cholim „Maccabi“: Aertzedienst im ganzen Land beim MDA.
- Kopst Cholim „Assaf“: Tel. Aviv, Tel. 101, Gusch Dan, Tel. 781111; Bar Jam, Tel. 863333; Cholon, Telefon 843 133; Haifa, Telefon 254530.
- Kopst Cholim Merkazit Tel. Aviv-Jaffo, MDA, Mazestr. 13, Tel. 101, von 8 Uhr abds. bis 7 Uhr morgens, Dr. Watts Alenbystr. 50, Telefon 55888 (notigüberb): Dr. Marc Dona, Hachschmonaim 4, Tel. 248228.
- Ramat Gan, Givatajim und Bnei Brak: MDA, Hagilgalstr. 42, Tel. 781111 von 8 Uhr abds. bis 7 Uhr früh. Dr. Komlosch (Kinder), Weizmannstr. 33, Givatajim, Tel. 721621; Herzlia Neve Amal, Ramat Hasharon Mitleitung tm Sniff Chedera, MDA, Telefon 2335 von 8 Uhr abends bis 7 Uhr morgens.

## RADIO und FERNSEHEN

- MONTAG, 7.7.1975**  
Nachrichten: jede Stunde.  
Programme A:  
8.10 u. 9.05 Morgenkonzert - Haydn, Elgar, Dvorak, Bartok, Chausson; - 10.05 Eine Stunde mit der Pianistin Felja Blumenthal (Beethoven, Penderecki, etc.); 11.05 Volkstümliches Hebräisch; 11.15 Programm für Schüler in der Ferien; 11.45 Englisch-Unterricht für Fortgeschrittene; 12.05 Buchbesprechung; 12.10 „Lernen durch Radio“ - Einführung in die Staatswissenschaft; 12.35 Musikalisches Programm (Edna Anati); 13.05 Mittagskonzert - leichte klassische Musik (Graham Weill); - 13.55 Musikvorbesprechung (Jidit Zwi); 14.10 Für Mutter u. Kind; 15.05 Welt der Wissenschaft (Wiederholung); 15.30 Aus den Schriften der Väter; 15.50 Wochentliche Zusammenfassung der täglichen Mischna-Abschnitte; 16.10 Aus unseren Konzerten - Tonbandaufnahmen des Orchesters der Kibbutzbezugung eines Konzerts im Jerusalemer Theater im Mai 1975; 17.40 Musikalisches Rätsel - Wiederholung; 18.05 Lieder, Noten und Sterne - Wochensmagazin über Kino und Kunst; 18.55 Für den Landwirt; 19.30 Rezitation aus der Bibel; 20.05 Jüdische Staats-Tikliten und ihre Bedeutung in unseren Tagen; 20.55 „Fünf vor neun“ - Dr. Oser Schild: Zwei mögliche Konzeptionen zum Bestand des Landes; 21.05 Eine Minute
- Hebräisch; 21.06 Musikklub der Sendebörse - zweiter Teil des Konzerts in Afrika; 22.05 Radiodrama - „Die Weckuhr“ (Wiederholung); 23.05 Musik zum Tagesende (Ada Brodski); 00.10 Ein kleines Gedicht.
- Programme B:**  
6.10 Morgengymnastik; 6.20 Musikalische Uhr; 6.59 Eine Minute Hebräisch; 7.35 Gesänge; 7.55 „Grütes Licht“; 8.10 Morgenprogramm; 10.05 Für die Hausfrau; 12.05 Im Arbeitsrhythmus; 12.30 „Ein Lächeln und ein Lied“; 13.05 Chansons und Neuigkeiten; 14.10 „Dir a mi“; 15.05 und 15.10 „Hier Ebnat Manor“; 15.50 Index und Judentum; 17.10 Potpourri (Manni Per); 18.05 Liederklub - „Lieder um beinahe die ganze Welt“; 18.45 Täglicher Sportbericht; 21.05 Eine Minute Hebräisch; 21.06 Pop und Blues; 22.05; 23.05 und 00.10 „Spiele in der Nacht“.
- Sender H:**  
19.00 und 20.00 Nachrichten; 19.02 und 20.05 „Vermischte Noten“.
- Mittwoch:**  
Nachrichten: jede Stunde.  
6.05 Morgenprogramm; 8.05; 17.05 und 23.40 Nachrichten; 9.05 Wunschprogramm; - Einakter und Chansons; 10.05 und 11.05 „Welch schöner Tag“; 10.57 Unterbrechung im Chantef; 12.05 Stern mit drei Zaken - Dean Martin; 12.15 Alben über Musikinstrumente (Meir Cohen); 12.40 Programm mit Ar-

## KINOPROGRAMM

- TEL-AVIV:**  
ALLENBY: The Front Page  
BEN JEHUDA: The Towering Inferno  
CHEN: Robin Hood  
CINEMA ONE: Keep it up, Jack  
CINEMA TWO: The funniest Mamm in the World  
CINERAMA: Snooker  
DEKEL: Alice Doesn't Live Here Any More  
DRIVE IN: 8.30: The Thief of Baghdad; 10.15: Bright Victory  
ESTHER: Jehjeh tow...  
Salomonika  
GAT: The Seduction of Mimi  
GORDON: Edith Piaf  
HOD: Diamonds  
LIMOR: Peeping into Hotel Rooms  
MAXIM: Les Bidasses s'en vont en Guerre  
MOGRAB: Pour sur la ville ORLY: The Apprenticeship of Duddy Kravitz  
OPHIR: Alvin Purple  
PARIS: Zandy's Bride  
PEER: Young Frankenstein  
ROYAL: The Hiring  
STUDIO: Confessions of a Window Cleaner  
TCHETLET: What's up, Tiger Lily  
TEL AVIV: The Four Musketeers  
ZAFON: Scenes from a Marriage
- RAMAT GAN:**  
KINO LILLY: 7.15 u. 9.30 Uhr La planete sauvage (Preis Festival Cannes)
- 4.00 Uhr:** Bedknobs and Broomsticks  
**JERUSALEM:**  
ARNON: Snow White And The 7 Dwarfs  
CHEN: It'll Be All Right. Salomonika, Part II  
EDEN: Diamonds  
EDISON-Garp Kus  
HABIRAH: The Taking of Pelham One Two Three  
JERUSALEM: Sound of Music  
MITCHELL: Snooker  
ORIGIL: The Front Page  
ORION: The Revengers  
ORNA: Confessions of a Window Cleaner  
RON: Tom Sawyer  
SEMADAR: WR: The Mysteries of the Organism
- HAIFA:**  
AMPHITHEATRE: Les Bidasses s'en vont en Guerre  
ARNON: Snow White And The 7 Dwarfs  
ATZMON: Fear Over the City  
MORIAH: Breakout  
ORAH: It'll Be All Right. Salomonika, Part II  
ORDAN: The Singer and the Boy  
ORION: Flot of Fury  
ORLY: The Taking of Pelham One Two Three  
PEER: Snooker  
RON: Diamonds  
SHAVIT: The Towering Inferno

7.7.1975

Handwritten text at the top of the page, possibly a date or page number.

חדשות  
ישראל

ECHO  
DES  
TAGES

לפני ההכרזה הרשמית  
על ה"עיון מחדש" של ארה"ב

והיגיון נכר הסליה את ה"עיון מחדש" והפולם כמפתח להכרזה הרשמית על הדרך שבחרה ארה"ב - זמן קצר אחרי כשמשלת ישראל תחליט לקבל או לדחות תנאי מצרים להסכם ביניים. הדבר יתברר שוב נודע לנו שלטון מפי הנרי קסינג'ר שארה"ב לוחזת על "צבאם אספקה בתחומים חיוניים, משקפיים, מדגרים על לחץ פנימי של ישראל על כבשלות אירופאיות - כל זאת לפני פגישה קסינג'ר-גורמיקו.

הכרזה עתידה נמצא בירושלים, ההחלטה טרם נפלה ואפשר להבין שבמשל דבר שואמת לצבאם את הנזק הביטחוני העלול לחיות כחך הסודי-ביניים.

ידוע גם זה צריך להזהר שלא ליצור את הדפוס המוססה כאילו אנו נאלצים לקיים את החזית של "עם לבד ישרוק". אך דבר בטוח יותר מההבין כסודי: בדגרים על ירחו של עם ישראל, שטוב לו המות במדינה לאישי העבר האמלים של העם היהודי. ספק רב הוא אם החזקה אימי העבר וגבורותיו ימנעו תמיד יסוד לראיה בלולה של ההסכמות הפוליטיות של הנהגה.

חשוב ביותר: אסור לנו להציג את ארה"ב כאילו היא נמשה את ישראל להסכמה. או עומדת להצטרף לאויבים שלנו ואסור, שנראה את מדינתנו כניק מוקף הנזק נורא ורב כמכבד והנחן במכור.

ארה"ב המשיך לתכנן בנו. אם כי לא הכיר עמדתה לרחוקה. אירי שאבו עוד מכן סאחזה מצבנה דמוקרטית אדירה עומדת בלדנו. ערובה זו של קשר היסטוריו-אנושי צריכה לקבל במדי בתחן הנגה אכזרי-ישראלי. שיעניק ערובה לקיומנו ויבטיח שלום כמרחב בכוונה.

Vor der offiziellen Bekanntgabe  
der „Neuorientierung“ Washingtons

Washington hat die „Neuorientierung“ der amerikanischen Nahost-Politik bereits abgeschlossen. Nach dem Beschluss Israels, ob es die ägyptischen Bedingungen einer Zwischearrangement akzeptiert oder ablehnt, wird die neue politische Nahost-Politik der Regierung Ford offiziell verankert werden. Wenige Stunden vor dem gestrigen Zusammenbruch der Regierung in Jerusalem liess der offensichtlich sehr nervöse amerikanische Staatssekretär Kissinger nach seiner Rückkehr von kurzem Urlaub auf einer Pressekonferenz neue Drohungen von Stapel: „Wenn Israel nicht die Verpflichtungen zu einem neuen Interimabkommen eingeht, wird es nicht mit amerikanischer Unterstützung rechnen können!“ - Aber Kissinger liess etwas Licht im Dunkel mit der Mitteilung offen, er werde unter gewissen Umständen mit Jizchak Rabin in Europa noch vor seiner Zusammenkunft mit Andrej Gromyko zusammentreffen.

Der Ball befindet sich vorläufig noch immer in Jerusalem. - Die endgültige Entscheidung scheint auch gestern noch nicht gefallen zu sein. Man muss jedoch dafür Verständnis aufbringen, dass die Regierung Rabin alles unternimmt, um die Sicherheitsrisiken, die aus einer neuen Interimsvereinbarung erwachsen könnten, so weit wie möglich abzubauen.

Gleichzeitig muss jedoch die Öffentlichkeit vor dem irreführenden Eindruck gewarnt werden, als ob wir gezwungen wären, als „einsames, isoliertes Volk“ zu leben. Es gibt nichts Gefährlicheres als den sogenannten „Massada-Komplex“, sehr oft von gewissen Politikern und Funktionären und Schriftsteller auf die dunkelsten Tage in der Geschichte des Volkes Israel und Verbrechen, die aus dieser Zeit stammten, heraufbeschworen werden. Es ist aber sehr zweifelhaft, ob die Erwähnung der fernen Vergangenheit und ausserordentlicher Heldentaten die klare Übersicht über die komplizierten politischen Probleme gestärkt. Gegenwartsprobleme kann sicherlich nicht auf den Grundlagen weit entfernter politischer Geschehnisse aus den Tagen von Josephus Flavius aufgebaut werden.

Sehr wichtig ist es, dass wir die Vereinigten Staaten nicht vorzüglich in die Reihen der israel-feindlichen Staaten einreihen. Genau so sollten wir uns nicht als eine Art von feindlichem

MdK Micha Charisch: USA wollen  
Europa zum Druck auf Israel  
zwingen

BG-Flughafen (1) - MdK Micha Charisch, Bevollmächtigter für die Ausenbeziehungen der Arbeitspartei, kehrte gestern aus Europa zurück und gab bekannt, er habe in Erfahrung gebracht, dass die amerikanische Regierung auf Israel durch europäische Staaten Druck ausüben wolle.

Charisch sagte, in Gesprächen mit europäischen Politikern auf der Tagung des politischen Ausschusses des Europa-Rates habe er den Eindruck gewonnen, dass Dr. Kissinger bei seinem bevorstehenden Europabesuch politische Kräfte in Europa gegen Israel mobilisieren will. Der Abgeordnete hatte mit Sozialdemokraten aus Grossbritannien, Holland und Belgien gesprochen.

Deshalb wird Charisch sofort noch vor der Abreise Rabins nach Bonn mit dem Ministerpräsidenten und mit Aussenminister Jigal Allon den Kontakt aufnehmen und um diplomatische Aktionen gegen die Absichten des amerikanischen Staatssekretärs in Europa ersuchen.

Charisch vertritt die Ansicht, es wäre unbedingt möglich, Unterstützung für Israel in der Bundesrepublik Deutschland, in Grossbritannien, in den Niederlanden und in Dänemark zu mobilisieren. Besonders Italien sei amerikanischem Druck ausgesetzt. Die Lage in Belgien sieht nicht rosig aus, während Frankreich noch immer den pro-arabischen Kurs trotz freundschaftlichen Beziehungen zu Israel fortzusetzen scheint.

Gemeinsam mit MdK Gideon Pat (Likud) wohnte Charisch der Sitzung des Europa-Rates bei. Diesmal wurde entgegen den Erwartungen auf der Ratssitzung nicht die Zulassung des Libanons zum Rat als politischer Beobachter besprochen.

Strengere Kontrollen an  
den Jordan-Brücken

Wegen der Annäherung zwischen Syrien und Jordanien wurden die Kontrollen an den Jordan-Brücken verschärft. Jordanien hat aus „Sympathie für Syrien“ die Einreiseformalitäten aus Syrien erleichtert. Es wird befürchtet, dass zahlreiche Terroristen die Gelegenheit zur Einreise nach Jordanien wahrnehmen, von wo sie den Versuch machen werden, nach Israel zu infiltrieren.

Genau kontrolliert wurden auch Jugendliche aus dem Westjordan, die sich über die Jordan-Brücken in die arabischen Länder begeben. Besonders Augenmerk wurde auf Personen gerichtet, die den Angaben entsprechen könnten, die über die Leute gemacht wurden, die am Freitagmorgen in der Umgebung des Höllenturms enthielten Amcor-Kühlschranks auf dem Zionsplatz beobachtet worden waren.

Am Freitag wurden die Jordan-Brücken zwei Stunden früher als sonst gesperrt.

BEERDIGUNGEN DER  
OPFER DES JERUSALEMER  
ANSCHLAGES

Gestern wurden die Opfer des Anschlages vom Freitag in Jerusalem beerdigt. In den Morgenstunden fand das Begräbnis von Riwka und Michael Ben Itzhak am Friedhof Samhedria statt. MdK Benjamin Halavsky wohnte der Beerdigung bei.

Um dieselbe Zeit wurde David Cohen in Givat Schaul beerdigt. MdK Mosche Nissim repräsentierte bei dem Begräbnis die Knesset. Um 13.00 Uhr fand die Beerdigung des Telefonarbeiters Joram Sosovi in Givat Schaul statt. Dort war Polizeiminister Schlomo Hillel unter den Trauergeisten. Vorabends, um 18.00 Uhr fand die Beerdigung von Josef Amar in Givat Schaul unter Teilnahme des Arbeitsministers Mosche Baran statt. In Nazareth wurde Daoud Chouri beerdigt. Die Regierung war durch den Berater für arabische Angelegenheiten Schmuel Toledano vertreten.

A-SAFIR:  
NEUE WAFENPREISE

Die Sowjetunion hat der libanesischen Regierung eine Preisliste sowjetischer Waffen übergeben, die die Regierung eventuell für die libanesischen Armee erwerben wird. Es handelt sich vor allem um Boden-Luft-Raketen. Die Liste soll nach Angaben des Blattes A-Safir von dem sowjetischen Botschafter in Libanon am Sonnabend dem libanesischen Präsidenten Frangie A. Yehia übergeben werden.

Vor Urteil in dem  
»Kleinprozess Baranes«

Im Prozess gegen den des Mordes an Rachel Heller verdächtigten Amos Baranes, der sein Geständnis vor der Polizei widerrufen und erklärt, nur unter Druck ein Geständnis abgelegt zu haben, behauptete gestern der Verteidiger von Amos, Rechtsanwalt Nachman Ram im Endplädoyer, der Umstand, dass sein Klient längere Zeit nicht schlafen konnte und geschlagen worden war, habe sich bei ihm psychisch und physisch nachteilig ausgewirkt. Er sei auch keiner Notzucht verdächtig gewesen.

Der Richter wird in einigen Tagen das Urteil in dem „Kleinprozess“ veröffentlichen.

Im Gefolge des Einbruchs in der Dizengoffstr.  
Eisengitter in den Filialen der Bank Leumi

Vergangenen Schabbat wurde in die Filiale der Bank Leumi in der Dizengoffstrasse (Ecke Arlosoroffstrasse) in Tel-Aviv eingebrochen. Infolge der Lärmen, welche aus diesem Einbruch gezogen wurden, blies die Bank Leumi an den Fenstern aller ihrer Filialen Eisengitter anbrachten.

Der Einbruch wurde durch das Hochklettern an einem Rohr ausgeführt, welches entlang der Aussenwand nach oben führt. Diese Aussenwand grenzt an einen flussierten Hof und der Einbruch erfolgte durch ein Fenster im zweiten Geschoss.

Der Sicherheitsoffizier der Bank erklärte, Gelder, Wertpapiere und wichtige Schriftstücke wurden in besonderen Tresors aufbewahrt. Die Einbrecher brachten nur unwichtige Dokumente mit und es wird vermieden, dass künftig zu vermeiden, werden.

KATZIR BEI DEN  
VERLETZTEN

Im Schaarje Zedek Krankenhaus in Jerusalem statten gestern Staatspräsident Katzir und Gattin den dort Liegenden 18 Verletzten, von denen drei noch in schwerem Zustand sind, Besuche ab.

FAMILIE ZIMMERMAN  
IN HAIFA BEIGESETZT

In Haifa wurden gestern die drei Mitglieder der Familie Zimmerman beerdigt, die in Jerusalem den Tod gefunden hatten. Es handelte sich um die Mutter Rose, den Vater Meir und die Tochter Ahuva. Der stellvertretende Armeeoberkommandant, der Bürgermeister und der Rabbiner von Ejlat hielten die Nachrufe.

NATAD-IL 6.88  
Aktien weiter gefragt

Aktien waren gestern bei einem Umsatz von sieben Millionen IL stark gefragt. Besonders Interesse lag für Investment-Papiere vor. Die Kurse zogen bis zu einem Prozent an.

Dagegen lag bei indexgebundenen Papieren lustlose Tendenz vor. Die Kurse liessen nach. Der Umsatz betrug 17 Millionen IL. Uneinheitliche Tendenz wurde bei devisengebundenen Anleihen gemeldet. Der Umsatz erreichte 1,7 Millionen IL.

Der NATAD-Dollar zog bei einer Nachfrage von einer Viertel Million Dollar um 15 Punkte an und stellte sich auf IL 6.88.

VOR WARNUNGSSTREIK  
DER JOURNALISTEN

Tel Aviv (1) - Die Leitung des Journalistenverbandes in Israel fasste gestern den Beschluss, den Bevollmächtigten für Arbeitsbeziehungen über die Ab-

Neue Passkontroll-  
Formalitäten in Lod

Neue Passkontrollformalitäten für Auslandsreisende sind in den Randfunk und das Fernstudium eingeführt worden. Besitzer ausländischer Reisepässe passieren in ihrem Beschluss betont die Sondercharaktere und erreichen: Leitung des Journalistenverbandes, schneller die Zollkontrolle. Al-ides, dass die Arbeit der Journalisten wird bei der Zoll-nalisten durch die Steuerreform vorgenommen werden müssen, da empfindlich getroffen würde und dort Aus- und Inländer in einer auch die Pressefreiheit dadurch Reihe stehen und erneut längere in Mitleidenschaft gezogen werden könnten.

Aus dem Kurztitel der Tel Aviver Börsen

OBLIGATIONEN	3.7.1975	3.7.1975
8% Israel Electr. „B“ 5 Lankov	216	217.5
5% Dead Sea Works 1969 5 Lankov	207.5	212.5
5% 21m 5 Lankov	199	205
5% 21m 5 Lankov	405	405
5% 21m 5 Lankov	409	407
5% 21m 5 Lankov	397.5	395
5% 21m 5 Lankov	237	235
5% 21m 5 Lankov	151.5	151.5
5% 21m 5 Lankov	306.5	305
5% 21m 5 Lankov	143.6	143.6
5% 21m 5 Lankov	243	248
5% 21m 5 Lankov	214	217
5% 21m 5 Lankov	222	222
5% 21m 5 Lankov	210	215
5% 21m 5 Lankov	193	193.5
5% 21m 5 Lankov	148	148
5% 21m 5 Lankov	136	136
5% 21m 5 Lankov	187.5	190
5% 21m 5 Lankov	174	179
5% 21m 5 Lankov	206	206
5% 21m 5 Lankov	104	109.5
5% 21m 5 Lankov	156	156
5% 21m 5 Lankov	108	108
5% 21m 5 Lankov	106	109
5% 21m 5 Lankov	103	103
5% 21m 5 Lankov	114	113.5
5% 21m 5 Lankov	143	145
5% 21m 5 Lankov	78.5	78
5% 21m 5 Lankov	237	239
5% 21m 5 Lankov	226	228
5% 21m 5 Lankov	91.9	86
5% 21m 5 Lankov	163	179
5% 21m 5 Lankov	162.5	162.5
5% 21m 5 Lankov	186	186
5% 21m 5 Lankov	187.5	187.5
5% 21m 5 Lankov	238	245
5% 21m 5 Lankov	71.5	71.5
5% 21m 5 Lankov	82	82
5% 21m 5 Lankov	2,201.5/25	2,201.5/25
5% 21m 5 Lankov	3,330/90	3,330/90
5% 21m 5 Lankov	2.54	2.54
5% 21m 5 Lankov	6.74	6.88

TENDENZ AM GESTRIGEN BOERSENMARKT  
übermittelt durch die Wertpapierabteilung der Japhet Bank

Ohne Obligo  
K = Neu Käufen  
V = Neu Verkauften  
Dollars Bonds:  
Index Bonds:  
Aktien:

ISRAEL NACHRICHTEN  
ישראל נאחריכטן

TAGESZEITUNG IN DEUTSCHER SPRACHE  
- Nr. 462 -  
Abonnement- und Anzeigenabteilung: Tel. 32675  
Abonnement Tel-Aviv: Tel. 724981  
Nacht-Redaktion ab 17.30 Uhr, Tel. 32675  
Tel-Aviv, Harakewet Str. 52  
Redaktions Tel. 30014